

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrierile nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrisurile nu se restituie.  
**INSERATE**  
se primesc la Administrațiunea în  
Brașov și la următoarele  
**BIROURI de ANUNȚURI:**  
In Viena: la M. Dukas Nachf.,  
Nux. Augenthaler & Emeric Les-  
ner., Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf., Anton Oppelk.  
In Budapesta: la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Bernat, Iuliu  
Leopold (VII Erzsébet-körút).  
**PREȚUL INSERȚIUNILOR:** o se-  
rie garsonă pe o coloană 10  
bani pentru o publicare. Pu-  
blicări mai dese după tariful  
și învoială. — **RECLAMĂ** pe  
pagina 3-a o serie 20 bani

# GAZETA TRANSILVANIEI.

(Număr de Duminică 48.)

„GAZETA” iese în două-cate-ți  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.  
Se prenumără la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la d-nu colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30. etajiu  
I.: Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. Un esem-  
plar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 262.—Anul LXVII.

Brașov, Vineri 23 Noemvrie (9 Decemvrie).

1904.

## Protestarea Sașilor.

(a) Duminica trecută la orele 3 după amiazi cete-cete de Sași se îndreptau pe Strada Lungă înspre șola evanghelică din Brașovul-vechiu.

Aici era convocată adunarea alegătorilor din țera Bârsei, spre a protesta împotriva proiectului de lege al lui Berzeviczy.

Situația politică a Sașilor își are particularitățile sale, cari pe mulți îi lasă în nedumerire mai ales în timpul din urmă.

Deputații Sașilor, cari eșiseră din partidul guvernului pe timpul lui Banffy, când acesta adusesse legea pentru maghiarizarea numelor de localități, — îndată ce a venit Tisza la putere au intrat erăși în partidul guvernamental, fără să fi întreat pe alegători, decât consimt cu acest pas al lor.

Numai după aceea ivindu-se glasuri în publicitate din partea alegătorilor sași, s'au convocat adunări, cari au declarat apoi ulterior, că se învoiesc și ei, ca deputații lor să facă parte din partidul guvernamental.

Declarația acesta ulterioară n'a fost însă adusă fără discuție. S'au aflat mai mulți bărbați printre Sași, cari n'au fost de părere, că e bine să intre deputații lor în partidul lui Tisza. Ne aducem aminte foarte bine, că la adunarea ținută anul trecut în aceeași sală din Brașovul-vechiu, s'au ridicat mai multe glasuri, cari au dîs, că e un joc nevrednic din partea acestor deputați, să eșă și să intre în partidul de la putere. Și decât intră acuma, pe ce basă și pe ce garanție intră? Ce se va întempla, decât peste cât-va timp va veni și Tisza cu vr'un proiect de lege asupra lor? Deputații să iasă eră din acest partid?

N'a trecut bine anul și etă, că răspunsul la întrebările de mai sus îl avem. Tisza s'a prezentat și el cu un proiect de lege mai asupritor chiar și decât al lui Banffy...

Și alegătorii sași s'au adunat erăși din totă țera Bârsei în sala cea mare din Brașovul-vechiu. Pe fețele lor era tipărită îngrijirea și mahnirea, căci ceea-ce prevăduseră unii înainte cu un an, s'a întemplat.

S'au pronunțat la această adunare 13 discursuri, vorbind 5 păstori sufletesci, un doctor, doi advocați, doi fabricanți și un țeran. Toți și-au esprimat durerea față cu măsurile asupra lor. Unul dintre fabricanți, ales de curînd deputat, a spus, că vedînd proiectul lui Berzeviczy, a dîs numai decât „noi n'avem ce căuta aici în dietă” și pentru prima oră în viață a priceput pasivitatea Românilor.

Alegătorii sași din țera Bârsei au votat și o rezoluțiune, în care protesteză contra proiectului lui Berzeviczy și însărcineză pe deputații lor, ca să caute a împedea pe cât vor pute, ca proiectul să nu devină lege, ori decât totuși va deveni lege, să se îndulcească măsurile mai aspre.

Un singur glas s'a ridicat, cerînd să se declare, că în cas decât proiectul ar deveni lege, cei 14 deputați sași să părăsescă partidul lui Tisza. Glasul acesta a fost al predicatorului Scherg. El n'a n'a fost ascultat însă, căci imediat s'au sculat câți-va oratori, cari l'au combătut, și d-l Scherg la mai multe rugăminte și-a retras propunerea.

Adunarea a fost liniștită, discuțiunile fără patimă. O singură patimă s'ar pute releva numai, care făcea nota dominantă în toate cuvîntările: dragostea nemărginită față cu comora moștenită de la străbuni, limba și cultura națională.

Er d-l Scherg a dat dovadă de o extremă abnegație, când pentru a nu tulbura unanimitatea și-a retras propunerea.

Decă însă unanimitatea acesta va fi de folos, însuși Scherg o trage la îndoială, când supunîndu-se majorității declară, că prin asemenea voturi politica săsescă a ajuns pe povîrniș.

## Revistă politică.

Brașov, 25 Noemvrie.

Taberele politice unguesc s'au răsboit și în decursul acestei săptămîni. S'au ținut mulțime de adunări populare în orașele din provincie. Cele mai multe puse la cale de partidele din opoziție, în cari s'a protestat împotriva guvernului. S'au ținut și câte-va adunări aranjate de guvernamentalii pentru a lua pozițiune favorabilă guvernului. Seria acestor adunări nu s'a încheiat încă. Pe ziua de ađi opoziționalii au convocat intruniri de protestare în vr'o 30 de orașe, er pe ziua de Duminică altele, între cari una la Pojuna, la care se va prezenta contele Apponyi alături de Francisc Kossuth. Tot pe Duminică e proiectată o mare adunare a guvernamentalilor în Târgu-Mureșului, la care se va prezenta, probabil, și ministrul-președinte Tisza, ca să țină o vorbire de apărare a politice sale.

Intr'aceea foile din Budapesta vestesc, că noua sesiune a dietei se va deschide la 13 Decemvrie st. n. Incă de pe acum se svonesce, că noua sesiune va fi una din cele mai turbulente, deore-ce opoziția va face us de toate armele ce-i stau la îndemână pentru a zădărnici acțiunea

guvernului. Deputații din opoziție, cari vor cere cuvînt înainte de ordinea de đi pe basa vechiului regulament, vor fi oprîți să vorbescă, ba vor fi eschiși chiar din ședință, decât nu se vor ogoi. Scenele scandaloase se vor ține lanț. Tisza însă nu va ceda. În mijlocul scandalului el își va vota indemnitatea bugetară pe primele trei luni ale anului viitor, apoi er va amana dieta până la mijlocul lunii Ianuarie. Se va deschide apoi a cincea sesiune și în 4—5 ședințe guvernul își va vota proiectul de buget pe 1905, contingentul de recruți și provisorul comercial — după care dieta va fi din nou amănată pe timp de două luni. După espiarea acestui termen, ar fi să se disolve camera și în Aprilie ar urma alegeri dietale nouă.

Nu mai puțin strălucit merg lucrurile în Austria, unde situațiunea parlamentară e aproape așa de încurcată ca și în Ungaria. Partidul Cehilor tineri a declarat, că nu va vota guvernului decât credite mai mici. Germanii însă sunt gata a vota credite mai mari, însă cer în schimb concesiuni și favoruri pentru ei. Intr'o ast-fel de situațiune sesiunea parlamentului se va sfîrși și de astă-dată fără de nici un rezultat și se crede, că încă în săptămîna acesta parlamentul austriac va fi amănat.

In Serbia a isbucnit dîlele trecute crisă ministerială. Intreg guvernul și-a dat demisiunea. Regele a însărcinat pe Gruici cu formarea unui nou cabinet, dîr n'a ajuns la nici un rezultat, de ore-ce nici unul din bărbații mai distinși politici, nu vreu să facă parte din cabinet până când scupștina nu va fi disolvată.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

## Pe scările Tribunalului.

De Emanoil Părăianu.

De cât o judecată dreaptă  
Mai bine o pace strămbă.

Nicolae Rădăcină și Dinu Munteanu, bîtrîni frunțași ai satului și prietini fără păreche altă dată, trențeroși și înghețați așteptau la scările tribunalului ceasul judecării. — Și de câte ori se întempla să se arunce ochii unul la altul, li se învinețea fața de mînie și de ură, de ai fi jurat că acești omeni n'au fost prietini nici odată.

Și cu toate acestea copilărise împreună, li se încovoiasse spinările, ducînd sarcinile iobăgiei și prin munca lor îmbogățise mulți boeri și arendași.

Nu e vorba, își agonisiseră și ei ceva a bătrînețe. Erau omeni cu vadă în sat, și măritaseră fetele, își însuraseră băieții și dare de mîna și răsaseră la bătrînețe în casele lor vechi și curate, fără să-i pice nicătura și fără să-i afume fumul.

Părinții lor fuseseră Panduri de ai lui Tudor și ei, în flăoarea tinereții, ostași de ai

lui Magheru. Îi era drag satului de ei! Nici odată nu-i veduse certându-se; frați să fi fost și nu s'ar fi iubit cum se iubeau ei. Și apoi cine erau mai înțelepți ca moș Nicolae și moș Dinu? pe câți nu-i ajutaseră cu sfaturile lor!

Dîr într'o đi, că nu aduce anul ce aduce cîsul, înmulțindu-se omenii și cu omenii relele și cu relele și legile, — nefîind destui judecători și pricinii fîind multe, înființându-se mai multe judecătoria de pace, cădă partea și pe satul lor să aibă una, de ore ce era cam la mijlocul plășii și le venea mai le îndemână impričinaților să vină acolo.

Cu toate acestea în satul lor numai certe nu erau și decât se întempla vre-una, apoi nimeni nu se ducea la judecător, ci alerga mai bine la moș Nicolae ori la moș Dinu, care le făcea tot-deuna dreptate împăcându-i.

Dîr când pasce păcatul, pe om n'ai ce-i face!

Nu sciu de unde până unde, ori mai bine cum e dîcătorea, că „lupii se țin după oi și corbii după hoit”, că la moș Nicolae venise un avocat, căruia îi închiriasse o

odă și începuse să trăiască, și să trăiască bine pe spatule nenorociților cu jely, și par' că era un făcut, că de când venise el, pricinile se înmulțiseră și ce făcea ce dregea, că totă ziua nu mai răsbea pe clienți, cum le dîcea el. Dîr, vorba Romînului, „banului rîu pungă să nu-i faci”. Așa și advocatul nu se pricopsea, că de câte ori se ducea pe la tîrg, venea fără ban în buzunar, căci îi perdea pe toți la oărți și de multe ori n'avea nici ce mîncea, și atunci intra cu moș Nicolae în vorbă, și vorbea și îi tot spunea până în vremea mesei, și cum a lăsat Dumneđu pe om cu inimă bună, îl poftea moșnegul la masă; nu e vorba, că nu-i da vre-un lucru mare, ecă aci, tîgaia cu jumări gătite de baba, ăla nouă plină cu vin vechiu, că de, așa e dîcătorea: „Vinul cât de vechiu și femeea cât de tîneră”. Apoi, vre-un cocoș în frigare, vre-o strachină două de lapte, cu smîntăna de două degete.

Și bînd mîncînd și vorbind prindea moșul chef, prindea și advocatul și stau amîndoi de vorbă până la cîntarea cocoșului, că de! când vorbeși nu scii cum trece vremea.

Apoi spunea advocatul verđi și uscate,

de căsoa gura moș Nicolae, care de și bîtrîn, dîr nu auđise atătea.

Intr'o đi de sîrbătore pe când advocatul nu avea procese, nici bani să se ducă la tîrg, ședea pe prispă și vorbea cu moș Nicolae:

— Bine moșule, n'ai băgat d-ta de sîmă, că Dinu când a pus stoborii ai noi, și-a călcat pămîntul cu vre-o palmă și mai bine.

— Ba am vedut, Domnule, dîr o fi greșit și el, că dîr nu e anginer, și apoi o palmă de pămînt nu e lucru mare.

— O fi, moșule! Dîr așa se face dără în barbă; anul ăsta o palmă, la anul alta, și o să te pomenești odată fără pămînt.

Pe când vorbea ei, tocmăi trecea și Dinu, care venea să mai vorbescă cu moș Nicolae de seceta cu care îi pedepsise Dumneđu, de li se uscască tot porumbul.

Advocatul vedîndu-l venind, intră în casă, er moș Nicolae esîndu-l înainte, îl sprijini cu vorba:

— Bine că veniși, Dinule, să mă cert cu tine. Dîr bine omule tu n'ai vedut, când ai pus stoborii, că ai intrat peste mine aproape cu o palmă?

— Ba am vedut, dîr nu e o palmă,

Incercările de a se introduce un sistem constituțional în Rusia n'au dat până acum rezultate pozitive. Cu toate aceste speranța la un regim constituțional continuă să agite marile masse ale populației Rusiei. Dilele acestea s'a ținut în Moscva un congres al nobilimei la locuința prințului *Trubetkoi*. El a adus o hotărâre analogă cu aceea a congresului zemstvelor. Nobilimea rusescă cere și ea constituțiune pentru poporul rusesc, însă ține mai mult seamă de principiul monarchist. Prințul *Trubetkoi* s'a dus la Petersburg și a cerut audiență la Țarul, ca să-i predea hotărârile congresului nobilimei. Nu se scie ce i-a răspuns Țarul, dăr se repetă din acest incident declarația ce a făcut-o deunăzi ministrul de externe Sviatopolsk-Mirski delegațiunii care i-a prezentat hotărârile congresului zemstvo, dîcînd: „Sciu despre ce e vorba, dăr cred, că timpurile viforose de aci nu sunt acomodate pentru astfel de reforme. Spuneți reprezentanților zemstvelor că nu și au ales bine timpul pentru prezentarea dorințelor lor“.

\*

Despre războiul ruso-japones au sosit săptămîna acăsta sciri, cari se refer mai ales la evenimentele ce se petrec în jurul Port-Arthurului. Japonesei, după lupte crâncene în cari au avut mari pierderi, au cucerit o colină înaltă de 203 metri, de unde pot acum să bombardeze portul și celelalte forturi. Incercările repetite ale Rușilor de a ocupa această colină, n'au reușit. De pe colina amintită Japonesei și-au îndreptat tunurile asupra vaselor rusești din port stricănd mai multe din ele. Luptele continuă la Port-Arthur.

În *Manciuria* nu s'a întemplat nimic mai însemnat. Incercările Japonesei de a împresura colona generalului rus *Rennekampf* n'au reușit. Din contră Rușii au tras în cursă pe Japonesei, omorînd vre-o miie din ei.

### Ajutore pentru incendiați.

Pentru Românii nenorociți prin incendiu din comunele Cămpeni, (Munții apusenii), Ostrovul-mare (Hunedora), Sotelec (Solnoc-Dăbâca) și Mădăraș (Sătmar) — au mai intrat la Redacțiunea ziarului nostru următoarele sume:

D-l Vasile Leluțu din Erie (America) a colectat pentru incendiații din Cămpeni următoarele sume de la mai mulți bravi Români de ai noștri emigrați în America. Co-

lecta s'a făcut cu ocaziunea reintorcerei în patrie a unui emigrant român. Etă numele contribuțiilor și numele colectate:

Vasile M. Leluțu (Beșimbac) 2 cor. 50 b., Vasile Oprea (Beșimbac) 2 cor. 50 b., Ioan Baștea (Cincu mare) 2 cor. 50 b., Ioan Grideanu (Boholț) 3 cor. 75 b., Nicolae Ursu (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Anton Tiuțiu (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Andreiș Moldovanu (Cincu mare) 1 cor. 25 b., George Roman (Bărghiș) 1 cor. 25 b., George Bolovanu (Beșimbac) 1 cor. 25 b., Nicolae M. Leluțu (Beșimbac) 1 cor. 25 b., Toma I. Popa (Beșimbac) 2 cor., Ioan Șandru (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Ioan Anghel (Michișdorf) 1 cor. 25 b., George Munteanu (Michișdorf) 1 cor. 25 b., Vasile Graor (Boholț) 1 cor. 25 b., George Ștefan cu soția Sofica (Cincu mare) 5 cor. Nicolae Pepelea (Boholț) 1 cor. 25 b., Grigore Baștea (Calbor) 2 cor. 50 b., Ioan Păra (Calbor) 1 cor. 25 b., Aurel Cristea (Calbor) 1 cor. 25 b.

Mărian Bunea (Cincu mare) 5 cor., Ignate Suciu (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Ioan Bunea (Cincu mare) 2 cor. 50 b., Avram Vasile Ohaba (Alba Iulia) 1 cor., Ioan Brumbea (Calbor) 2 cor. 50 b., George Țintea (Cincu mare) 1 cor., Lovin Georgiu (Bruiu) 1 cor. 25 b., Moise Căloiu (Calbor) 1 cor., 25 b., Vasile Pantilimon (Boholț) 1 cor. 25 b., Ioan Părvu (Bucerdea) 2 cor. 50 b., Pavel Brumbea (Calbor) 2 cor. 50 b., d-l Ioan Pătruțu cu soția Maria și fiul d-lor Dumitru (Săliște) 5 cor., Ioan Cenușe, cantor (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Dumitru Babosu (Cincu-mare) 1 cor. 25 b., Nicolae Hășagan (Săliște) 1 cor. 25 b., Aurel Ganea (Roșia săsească) 1 cor. 25 b., Moise Guță (Calbor) 1 cor. 25 b., Nicolae Ioneș (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Dămianu Epure (Törcla) 1 cor. 25 b., Ioan Techiere (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Nicolae Broju (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Andreiș Tiuțiu (Bruiu) 1 cor. 25 b., Achim Tintiu (Bruiu) 1 cor. 25 b., Iosfu Măcău (Bruiu) 1 cor. 25 b., Ioan Bucurenciu (Calbor) 1 cor. 25 b., George Broju (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Ioan Stângu (Cincu mare) 1 cor. 25 b., Vasile Z. Leluțu (Besimbac) 1 cor. 25 b., Zaharie Părvu (Ohaba, com. Alba-Iulia) 1 cor. 25 b., Maria Vasu (Arpașul inferior) 1 cor. 25 b., Nicolae G. Broju (Cincu mare) 2 cor. 50 bani.

Cu totul 89 cor., din care subtrăgîndu-se cheltuelile de schimbarea dolarilor și portul postal, rămân 85 cor.

Transport din Nr. 256

dela 19 Nov. (2 Dec.) 1921 cor. 33 bani.

Suma totală: 2006 cor. 33 bani.

### Proiectul de răspuns

al senatului român la mesagiul tronului.

Etă proiectul de răspuns al senatului român la mesagiul tronului,

cețit în ședința secretă de Marți și distribuit d-lor senatori:

Sire!

Trista veste a morții Alteței Sale principelui Frideric de Hohenzolern, scumpul frate al Majestății Vostre ne-a umplut inima de o rădăcă durere. Țera împărătesce doliul Majestății Vostre, căci strînsă și indisolubilă este legătura ce există între națiune și tron, și nestramutate sunt simțămintele de iubire și recunoștință ce țera are față de Majestatea Vostră și de ilustra voastră familie.

Intrînd în ultima sesiune a acestei legislaturi, senatul va pași cu hotărîre la îndeplinirea datoriei ce i-se impune de a complecta opera începută și condusă cu stăruință, și de a se arăta demn de încrederea țerei.

Sire!

De la suirea pe tron a Majestății Vostre s'a inaugurat era de liniște de ordine și de pace, care se menține statornic neturburată, grație însușirilor înțelepte ale poporului român, grație fualtelor virtuți ale Suveranului său. Senatul este fericit de a vedea stăruința statelor de a deslega prin bună înțelegere cestiunile internaționale, asigurînd astfel pacea, care este preocuparea constantă a României.

Țera urmăresce cu mulțumire și încredere tratative ce se urmăză cu diferitele state pentru încheierea tratatelor de comerț și senatul ia act cu satisfacțiune de încheierea tratatului de comerț cu imperiul german tratat care urmăză a face obiectul deliberațiilor noastre.

Bine venit va fi proiectul de reformă al legii vamale, în scop de a pune această lege în acord cu progresele realizate în această ramură a administrațiunii, precum și cu trebuințele noului tarif vamal, prevădînd în același timp înființarea de întreprinderi în București, în scop de a da o mai mare înlesnire comerțului.

În aceeaș ordine de idei, senatul nu perde din vedere, că industria petroleului a luat în ultimii ani un avînt atât de mare, în cât ea ocupă astăzi un loc însemnat în dezvoltarea noastră economică. Inființarea la Constanța a rezervorilor și a portului de petrol au înlesnit într'un mod cert și avantajos esportul acestui nou izvor de bogăție.

Intru cât privește instrucțiunea publică, direcțiunea practică, ce s'a imprimat învățămîntului prin legile votate în ultimele sesiuni legislative și prin regulamentele relative la această ramură a culturii naționale, este cert, merită a forma generațiunii bine preparate pentru diferitele sfere de activitate ce s'au dezvoltat și ce urmăză a se desvolta în România.

Armata, care a corespons și coresponde în mod strălucit înaltei solitudinii desfășurate continuu de Majestatea Vostră

și sacrificiilor ce-și impune țera pentru a o avea pregătită ori cînd se va cere ca un adevărat scut al ei, va face în tot-deuna obiectul preocupărilor senatului.

Grație măsurilor înțelepte, măsuri de strictă economie și prevedere ce au fost luate de la începutul acestei legislaturi și bine primite de toate stratele societății, creditul țerei a rămas și va rămînea neatins. Un an de secetă a bătuit acum din nou, țera și senatul a vedut cu mulțumire, că guvernul n'a lipsit de a lua la vreme măsurii urgente pentru a ușura greutățile prin cari populațiunea rurală trece în anul acesta.

Sire!

Țera întrăgă a urmărit cu mândrie călătoria Majestății Vostre pe marele fluviu al Dunărei și în văile Bérladului și a Siretului, precum și sərbătorea înălțătoare de la Iași, închinată bisericii noastre. În această călătorie Majestatea Vostră s'a putut încredința și de astă-dată cât de adevărate sunt înrădăcinate în inima poporului simțămintele de dragoste și devotament cătră Majestatea Vostră și cătră dinastie.

Insuflețit de aceste simțăminte, senatul României urză zile îndelungate a fericite Majestății Vostre și familiei regale, pentru prosperitatea și mărirea României.

Să trăiți Sire!

Să trăescă M. S. Regina!

Să trăescă dinastia Regală!

Trăescă România!

Raportor: Dim. V. Polizu-Micșunescu.

## SCIRILE DILEI.

— 25 Noemvrie v.

Morțea fratelui Regelui Carol. Vînera trecută a încetat din viață în castelul din Neuwitelsbach (Bavaria) Principele Frideric de Hohenzollern, fratele mai mic al Regelui Carol al României în etate de 61 ani. La înmormîntarea, care s'a făcut Marți, Regele României a fost reprezentat prin Principele Ferdinand și Princesesa Maria a României, cari pleaseră Sămbătă seara din București în străinătate. La înmormîntare a luat parte o multime mare de public și popor din Sigmaringen și împrejurime. Sicriul a fost urmat de: Principele de Coronă german Wilhelm ca reprezentant al Imperatului Germaniei, Carola, veduva regina Saxoniei sora răposatului, contesa de Flandra, principii de Belgia, părechea princiară moștenitoare a României, principele de Thurn și Taxis cu soția, cumnatul defunctului principe, marea ducesă de Baden, prințul ereditar de Baden, ducele Francisc Iosif și ducele Siegfried de Bavaria, principele Arnulf de Bavaria ca reprezentant al regentului și numeroși dignitari înalți. Doliul care a încercat dinastia română e împărțit de întrăga România. Numeroșe telegrame de condolență s'au trimis din România la Neuwitelsbach, er senatul și ca-

o fi ca un lat de mână. Ș'apoi nu sunt eu vinovat. Gheorge al Catrinei, că i-am plătit lui trei lei de lucru, că eu m'am brodit pe Gilort, pe la fie-mea, că îmi trimese-se vorbă gineri-meu că trage să moră; mulțumesc lui Dumneșeu că a scăpat. Dăr nu e nimic Nicolae, cînd s'o învechi gardul, și o trebui să-l faci tu, c'o să-ți vie rîndul, să-l dai mai spre mine cu vre-o palmă.

Și bătrânii, după ce își mai vorbiră între ei, se despărțiră tot bunii prieteni ca mai înainte.

— Da ce-ți spuse moșule? întrebă avocatul, care eșise din caaă vedînd pe Dinu plecînd.

Ce să dîcă Domnule avocat? dîse că Gheorge al Catrinei e vinovat și că o palmă de pămînt nu e lucru mare.

— Să nu ascuți, moșule, că de șiret ce e, și-a spus așa. D-ta fă oum vrei, dăr eu cunosc legea și cu vremea o să rămîi fără pămînt.

— Apoi cu un rac tot sêrac; pentru atăta lucru nu-mi stric eu cînstea cu Dinu.

— Pôte să vie vremea cînd un deget de pămînt o să prețuiescă mai mult de cât un deget de aur, dîse avocatul.

— Atuncî n'o mai fi nici cenușe de mine! răspuse Nicolae.

— Ia ascultă, moșule, d-ta ai ceva hîrtii pentru pămîntul care 'l ai?

— Dăr cum să n'am, Domnule, că planul de hotărnicie, cînd a fost de ne-am împărțit, a rămas la mine; dăr să-ți spun drept, nu m'am uitat nici o dată în el, că nici nu mă pricep, și apoi cum n'a arătat ingineru așa am intrat în stăpînire atuncî.

— Moșule, nu mi-l dai să mă uit și eu la el?

— Bucuros, răspuse bătrînul, și intrînd în casă se întorse cu un sul de hîrtii afumat și legat cu o șuviță de călț.

Avocatul, după ce îl desfăcu și se uită mult la el și după ce întrebă pe moșneaz, ce stăpînesce, uitîndu-se meru la plan și făcîndu-se că se gîndesce, dîce:

— Moșule, d-ta ești încotropit de Dinu cel pușin cu 5 stînjeni de pămînt!

De aci înainte țin'te pînză să nu te rupi; începură certurile și pe urmă judecățile, și acești doi bătrîni, cari trăiseră din copilărie împreună, iubindu-se și înțelegîndu-se, nu mai isprăviau judecățile. De doi ani erau pe drumuri și cheltuiseră bieții omeni tot ce agonisiseră în tinerețe,

pînă rămăseseră în sapă de lemn bieții, plătînd la citații peste citații și advocați, cari în loc să-i împace, mai rău îi învrăjbeau.

\* \* \*

— Nicolae Rădăcină și Dinu Munteanu! strigă aprodu de trei ori din foșorul tribunalului. Și amîndoi moșnegii, tremurînd de mînie și de bătrînețe, suiau cine mai scie de a cătea oră scările dreptății.

Etă-i în sfîrșit înaintea judecătorilor, așezați la spatele advocaților, care își surideau unul altuia înainte de a începe să vorbescă.

Și cînd au început, au vorbit mult și unul și altul, ca să arate, că nu sunt plătiți de geaba, dăr în vorbire mai mult se certau între ei, de cât să apere dreptul moșnegilor, cari îi plățiseră, căci dreptul lor era pacea în care trăiseră din copilărie.

După ce osteniră advocații vorbind, și judecătorii ascultîndu-i, președintele ceti cu glas tare sentința prin care se respinge cererea lui Nicolae ca ne fondată, obligîndu-l și la cheltueli de judecată.

Oftară amîndoi bătrîni, unul de durere și necaz, altul că scăpase de o grija

ce-i stătuse pe inimă ca o pîtră de mîră. Și cînd au eșit afară din sala tribunalului, plîngea moș Nicolae de țî se rupea sufletul de milă, și vedîndu-l Dinu plîngînd, a început să plîngă și el și să dîcă:

— Nu mai plînge, Nicolae! Să-ți porțe păcatul cine te a scos din mîntre la vreme de bătrînețe. de ne-a sêracit pe amîndoi. Am trăit cînstiți la tinerețe, am muncit, ne-am crescut copii, cu frica lui Dumneșeu, și decă a ris dracul de noi, acum la bătrînețe n'om muri de fîme: om găsi la copii o bucată de mămăligă. Er pămînt vom găsi destul, ca să ne încapă pe amîndoi în cimitirul satului, că sciu bine că n'o să mai ne judecăm pentru el, căci destul ne-am judecat pentru cei care l-am cheltuit cu judecățile. De mai fi ascultat tu pe mine de la început cînd ț-am dîs: „Nicolae, de cât o judecată dreptă, mai bine o pace strîmbă“, n'am fi rămas acum la bătrînețe să trăim pe capul copiilor noștri.

Și bătrîni, ștergîndu-și lacrimile, coborau tremurînd scările tribunalului și mulți împrecinați, cari aveau judecată în diua aceea, le-au urmat sfatul, încredințîndu-se ca „de cât o judecată dreptă mai bine o pace strîmbă“. (Cartea Săt.)

mera română au ridicat în semn de doliu ședintele lor. Curtea regală română a luat doliu pe timp de 3 luni.

**Parastas pentru Dr. Rațiu.** Duminecă (11 Decembrie st. n.) se va oficia în biserică gr. cat. din Sibiu, după sf. liturghie, parastas pentru odihna răposatilor în Domnul Dr. Ioan Rațiu, fost president al partidului național român, și Dorina Coroian născ. Rațiu.

**Donațiune.** Din *Galda-inferioră* ni-se scrie: Dîna de 21 Nov. st. n. a. c. a fost o-đi de mare bucurie și mîngăiere sufletescă atît pentru curatoratul bisericesc cît și pentru întreg poporul gr. cat. din comuna noastră Galda inferioră, vîdînd că și în aceste ăile de marî lipsuri și neajunsuri se află omeni cu adevărată credință și iubire sinceră de neam și de sf. noastră biserică, singura noastră mîngăiere și adăpost în ăile grele și pline de urgie ce au trecut peste capul mult cerceței noastre națiunii.

În această ăi, care va fi scrisă cu litere neșterse în analele sfîntei noastre biserici, s'a prezentat locuitorul din comuna noastră Trif Muntean, care prin propria sîrguință și cruțare s'a ridicat la stare materială frumusică, înaintea curatoratului bisericesc depunînd la mîna curatorului primar Petru Marcu un libel despre 200 corone depuși la banca „Lulia” din 1 Maiș a. c. cu dorința ca această sumă să se folosească la edificarea bisericii celei noue ce este în ajun de a-se face. Pentru această frumoasă donațiune curatoratul bisericesc își ține de sfîntă datoriună a mulțami marinosului donator și pe această cale rugînd pe bunul Dumnezeu să-i rînduiească sănătate și putere în toți anii vieței sale, căți îi va mai avê pe pămînt, și să-i rîsplătescă această faptă nobilă înzecit și cu bunătați pămîntescă, ca să mai pôtă jertfi și de altă dată din avutul său pentru mărirea casei domnului. *Galda inferioră*, 1 Decembrie 1904. În numele curatoratului bisericesc: Aureliu Hulea, preot gr. cat.

**Despărțimentul Ernot** al „Reuniunii învățătorilor din Arhidieceasa de Alba-Lulia și Făgăraș” și-a ținut adunarea generală la 6 Noembrie 1904 în comuna Lăscud. Adunarea — după cum ni-se scrie — a fost bine cercetată. S'a cetit o disertațiune despre „beuturile spirituose” pe care poporul a ascultat-o cu mare luare aminte. În raportul comitetului s'a arătat, că în decursul anului numai 3 preoți au catechizat; numărul celor obligați a frecuenta școla a fost de 387 băeți și 304 fetițe. Pe teritoriul despărțimentului sunt două coruri: în Cipău și Lăscud. În cassa desp. s'au aflat bani gata 58 cor. 64 b. Cu ocașiunea adunării s'au încasat 32 cor. 60 b. Notarul M. Birtolom s'a făcut membru ajutător cu 5 cor., preotul Socol cu 2 cor., Emil Almășan, Stoia și teologul Platon cu câte 1 cor. Biblioteca s'a sporit. Viitoră adunare generală se va ține în Ațințiș. Oficial s'au ales: Teofil Moldovan președ., Ales. L. Macarie notar, V. Platon cassar și N. Degan bibliotecar. S'a dat o reprezentație teatrală bine reușită și a fost și petrecere cu dans.

**Căderea Plevnei.** Duminecă în 11 Decembrie n. se va serba în România a 27 aniversarea căderii Plevnei. Din acest prilej societatea veteranilor din România „Coroana de oțel” va aranja de astădată deosebite festivități întru sărbătorirea acestui moment însemnat istoric din războiului independenței. În toate bisericile din România se vor celebra serviciuri divine, cari vor fi urmate de întruniri numărăse, în cari se va preamări însemnătatea istorică a acestui eveniment important din trecutul României.

**Înșelători isteți.** În Clușiu trebuie să fie o bandă istetă de hoți, cari înșală și ademenesc pe bieții Români în diferite chipuri. Am mai scris noi despre înșelătorii de acestea întemplate la tîrguri cu porarii incredători de la sate, cari au fost păcăliți și jefuiți vai de pelea lor. Tot așa a pățit Petru Marcu din Urca, care se duse într-o ăi frigură la Clușiu să plătescă nisece taxe la o deregătorie. Cum sosese în piață, de-odată răsare lângă el un individ și îl întreabă: De unde vii bade? — „Da ia numai din Urca” — răspunse Marcu. — „Și ce treburi ai pe la Clușiu?” — „Da uite, am venit să plătesc vr'o treișeci de zloti, că de nu or veni cu jucute pe capul meu și nu știu unde se află deregătorie unde se pot da banii.” — „Da ai ceva scrisore?” — „Am.” — „Să o ved.” — Și omul îi arată hîrtia. „Apoi la

deregătorie aceea nu-i deschis încă așa de vreme. Numai pe la 9 se duc domni. Până atunci să înțrăm icoa, să ne încălđim cu un pahar de rachiu. C'apoi țicid spune eu, când trebuie să mergi, fiind-că eu tocmai sunt pus să povățuesc pe bieții Români, cari vin de la sate și nu știu unde să se ducă.” Și au înțrat într-o cărciumă și s'au „cinstit” și când era pe la cesurite 9, domnul cel străin atît de mult căști-gase încrederea lui Marcu, încât i-a dat punga cu banii, să se ducă el la percepție să plătescă. Țăranul a tot așteptat la cărciumă, să se întorcă prietinel cu chitanța. Prietinel însă nu s'a întors nici până sêra. Românul, om de omenie și cam prostuț, credea că cine scie ce o fi pățit de nu vine, dăr nici prin minte nu-i trecea, că ar fi vr'un înșelător. „Dămnă feresce! Dăr scia să-i vorbescă așa frumos și era pus anume să ajute pe bieții Români...” A doua ăi dimineța apoi s'a dus la poliție să arate casul... Poliția îl caută pe pungaș, dăr... nu-l găsesce.

**Môrtea tragică a unui deputat austriac.** Din Viena se scrie cu data de Duminecă: Adunarea de protestare a cetățenilor liberali din Viena contra legii școlare clericale a lui Lueger, s'a încheiat cu un incident tragic, care a provocat peste tot mare consternare. Printre numărășii oratori, cari luară cuvîntul, se afla și cunoscutul deputat fruntaș german din Boemia, Dr. Zdenko Schücker, care atît ca avocat, cît și ca deputat se bucura de mare trecere. În discursul său de adă a întrebunțat expresiuni foarte aspre contra clericalismului (popilor) și contra îngăduinței prea mari a guvernului, așa că ascultătorii tot mereu îl întreprău strigăndu-i „să trăsescă”. „Va îndrăzni ôre ministrul președinte să înainteze Maiestății Sale un astfel de atentat spre sancționare? Ministrul președinte declară că va aștepta cu sancțiunea, până se vor mai domoli spiritele. Să afle însă d-l ministru președinte, că poporul nu se va liniști, căci nu se pôte liniști față cu o asemenea lege școlară!” — După ce oratorul a terminat, toți s'au grăbit să-l felicite. Nimeni nu-i trecea prin gând, că acesta-i va fi ultima cuvîntare. Când eși din sală să-și îmbrace paltonul, cădu leșinat la pămînt. S'a făcut în public mare învîlmășală, s'au chemat doctori, dăr înainte de a sosi, Schücker și-a dat sufletul. („S. D. T.”)

**Necrolog.** Horea Pop, student de cl. VII gimnasială în Blașiu, fiul preotului Iosif Pop din Comana inf. a încetat din viață în etate de 19 ani. Înormîntarea se va face adă Joi.

**Societatea de lectură „Ioan Popasu”** a tinerimei studiöse dela institutul teologic-pedagogic din Caransebeș invită la ședința publică ce o va aranja în memoria Marelui Arhiepiscop și Mitropolit Andrei Baron de Șaguna Lunî în 29 Noembrie st. v. în sala „Reuniunii de cîntări” din loc.

Program: 1. D. Cunțan: „La mormîntul Marelui Andrei”, exec. de corul societății. 2. „Memoriei Mitropolitului Șaguna”, poesie de A. Marienescu, predată de George Belcota cl. c. III. 3. „Barbu lăutarul”, de V. Alexandri, predat de Ioan Surlașiu cl. c. III. 4. „Andreiul baron de Șaguna”, disertatiune de Romul Anușă cl. c. III. 5. „Căpitanul Romano”, poesie de V. Alexandri, predată de G. Săcoșan ped. c. III. 6. „Imn școlar”, exec. de corul societății. 7. „Ghiaura”, poesie de G. Coșbuc, predată de Pavel Magdescu cl. c. II. 8. E. Engelsberg: „Graiu părintesc”, executată de corul societății.

**O Reuniune pentru înfrumusețarea bisericii** au înființat femeile române din Noul-Român (comitatul Făgărașului). Reuniunea pörtă numele „Maica Domnului” și s'a înființat la stăruința părintelui Alex. Bugner, ér v. consistor din Blașiu aprobând statutele, numita reuniune și-a început activitatea.

**Tisza și mamelucii din Făgăraș.** — Din Făgăraș ni-se scrie: „Totă lumea se miră, ce să fie cauza, că ceta mamelucilor din Făgăraș încă n'a felicitat pe Tisza. Ei, cari se întreceau la caraghioslicuri de acestea. Lucrul e cam curios, ce e drept, dăr ușor de înțeles, ba chiar interesant. Să vedeți numai. Când cu obstrucțiunea contra năpraznicului Banffy, mamelucii liberali din Făgăraș într'o strașnică adresă de aderență au condamnat obstrucțiunea și au felicitat pe Banffy. În urma acesteia Banffy, la câte-va ăile a —

căduț. Când, după căderea lui Szell, era luat în combinație Tisza la portofoliul de ministru președinte, voinicosii mamelucii iute și degrabă l'au felicitat înainte de a fi numit, ca nu cumva să-i întrecă alții. Asta a fost chéază rea pentru Tisza, căci telegr. dela Făgăraș, dice-se, ată la Curte, cît și în tabăra mamelucilor din Pesta a cauzat căderea lui Tisza, rămînînd buzat, fără portofoliu. Tot așa a pățit-o și Hedervary. Acum, când cu vitejia ăe dăunăđi, Tisza s'a gândit mai întâi și numai decăt la mamelucii săi din Făgăraș. Aștia sunt cöbe rea, și-a dis în sine, îmi pot face încă vre-o poșnă! Și îndată bate telegraful la Făgăraș: Iubiții mei mameluci, să nu vă pună păcatele să mă felicitati, c'atunci sigur, că voi căde! — Așa dic gurile rele. De aceea tac smirna sêrmanii mameluci, ér Tisza e convins, că până ce aceștia nu-l vor felicita, el tot la putere va rămâne. Decăt n'ar fi cu supărare, v'ași spune, că și vestitul fecior al popei din Voila e membru al gróznicei cete mamelucesci. Si non e vero...”

**Din Șarpotoc** (lângă Sighișora) ni-se scrie, că la 14 Noembrie s'a dat acolo o producțiune cu declamări și cîntări. Producțiunea s'a ținut în casele parohiale și au participat mai multe familii fruntașe. Programul producțiunii a fost: „Mănăstirea de Argeș” declamat de Ioan Fleșariu; „Peneș Curcanul”, monolog predat de Zaharie Buzaș; „Macaveiu cel norocos” predat de Alexandru Solomon; „Școlarul îndreptat” declamat de Nicolau Boian; „Codrule frate de cruce”, esecutat în 2 voci de corul tinerimei; „Scumpă mama mea” predat de Elena Fleșar; „Omul și pasêrea” declamat de Flórea Buzaș; „Trialog despre sărbătorile băbesci” predat de Elena Câmpean, Flórea Buziaș și Eugenia Fleșar.

**Un tunel între Douvre și Calais.** Camera de comerț din Londra a emis un vot prin care invită guvernul engles să construească un tunel între Douvre și Calais, unde marea n'are decăt o adîncime de 54 de metri. Tunelul va avê o lungime de 36 kilometri. Importanța acestui tunel pentru comerțul internațional e de o însemnătate incalculabilă, deörece după construirea tunelului, comunicațiunea între Anglia și continent nu va mai depinde de capriciul furtunelor de pe mare.

**Monopolul alcoolului în Rusia.** Veniturile totale ale monopolului bëuturilor spirituöse în Rusia în 1903 au fost de 540,978,265 ruble în cele 63 guvernăminte și 8 districte, cu o suprafață de 8,146,739 verste pătrate și o populațiune de 125.392,309 locuitori.

**Din Sibiu.** Reprezentarea cu succes a dramei „Sămbăta morților”, localisare după Raupach de T. V. Păcățianu, a adaus la avutul Reuniunii sodalilor români pe lângă câștig moral și un însemnat câștig material. Din venitul curat de cor. 355.90 s'au destinat cor. 50 pentru incendiații din Cămpeni; cor. 50 pentru cei din Topârcea, sume trimise la adresa d-lui protopresbiter R. Furdul din Cămpeni și la a primăriei comunale din Topârcea; cor. 150 s'au adaus fondului „Daruri de Crăciun sêracilor noștri”; cor. 55 fondului de 20 bani pentru cumpărarea unei case cu hală de vinđare; cor. 20 fondului Dr. D. P. Barcianu pentru ajutorarea sodalilor lipsiți, sumă ce s'a și împărțit între 2 elevi ai școliei speciale de pantofărie, ér cor. 30-90 le-am adaus fondului disponibil. Pe când aduceam sincere mulțamite diletanților, suflerului, cum și tuturor celor, cari în orice chip au ostenit pentru buna reușită și a acesteia întreprinderi culturale-luminătore a Reuniunii, îndrăsnim totodată a ne arăta recunoștința mai ales față de marele public, care pëtruns de însemnătatea culturală a afacerii, a ținut să asiste la reprezentație. În fine mulțumim cu sinceritate stimabililor suprasolvenți d-lor Pant. Lucoța, cassar consit. pentru cor. 5; Leontin Simonescu, secretar metrop., Iosif Enescu paroch în Suburbiul de jos și Isăia Popa, paroch în Ocna pentru câte 2 cor., Victor Tordășianu, president, Ioan Apolzan, notar. —

Presidentul Reuniunii sodalilor români din Sibiu, Victor Tordășianu, din prilegiul onomastice sale dăruiește fondului de 20 bani pentru cumpărarea unei case cu hală de vinđare, al acestei Reuniuni, 5 cor; fondului „Asilului” pentru adăpostirea orfanilor și neputincioșilor, întemeiat de „Reuniunea română de înormîntare din Sibiu”, al cărei secretar e, 5 cor, și

fondului ce să se creeze la „Reuniunea română de agricultură din Sibiu”, al cărei secretar e, anume pentru stipendiarea unui tîner spre a se cualifica în vierit, 5 corone.

**„Untura de pește** este foarte întrebunțată de când au succes să o prepare în formă curată.

Se folosește cu bun efect ca mijloc de nutrire și întărire a sistemului de öse la copii slabî, cari o iau bucuos avînd gust plăcut și fără miros. Cu drept se bucură untura de pește a lui Zoltan de un renume bun atît la noi, cît și în străinătate.”

**Fetele imbêtrânite** dobăndesc o înfățișare tinerică, decăt se cultivă cu renumitul lapte de castraveți veritabil englezesc și nevătămător al lui C. Balasa. Acest cosmetic necomparabil depărtéază după vre-o câte-va ăile din față sbirciturile, încrețiturile, sgrăbunțele, pistruiile și petele de ficat. O sticlă 2 cor. Săpun de castraveți veritabil engl. 1 cor. Pudră 1 cor. 20 bani. Se capetă la farmaci. Trimeri cu posta face farmacistul C. Balassa. A se feri de imitație.

**Ce cetesc cumpărătorii mai cu drag?** Cumpărătorii cetesc d. e. cu mare plăcere, când vr'un comerșant anunță că a redus prețurile. Și când cetesc, că acel comerșant a redus prețurile în mod considerabil, asta o citesc cu plăcere și mai mare. În situația aceasta se află publicul Brașovean față cu magazinul firmei László M. & L. succesor. Decăt firma László M. & L. succesor anunță, că a redus prețurile, apoi să se scie, că acesta e adevărat. Cu asemenea ocașiuni publicul pôte cumpăra cu prețuri fabulos de ieftine. Firma menține ieftinătatea această mai ales în vederea sesonului de Crăciun ce se apropie.

**Un cuvînt cătră cei ce sunt în ajunul comasării.**

Cine încă nu a comasat — și cu deosebire țăranul nostru — acela să feresce de comasație ca de „uci-gă-l crucea”. Și decăt prin vre-o împrejurare — nu de țăran atêrnătore — se cere în vre-o comună comasația, apoi să încercă tot posibilul, recourse cu advocați scumpi etc., numai să scape de ea. Cu toate acestea în cele mai multe casuri, comasația odată cerută și rînduită pe basa de lege, își face cursul ei, nepăsătore de antipatia declarată a țăranului, ér el — țăranul — în loc de a căuta să se împrietinescă cu comasarea, să o studieze ca să ăicem așa, să i caute chițibușurile și secretele ei, așa că în 3—4 ani de ăile să facă o școlă în urma căreia să scie pozitiv, care pămînt îi mai prielnic lui la localisare și acela să îl ceră — el își pierde vremea cu amenințări, injurături, certe și recourse, și așa de cele mai multe ori se pomenesce păcălit după comasare.

Pôte că acesta este una din principalele cauza pentru cari nu s'a putut încetățeni între țărănime comasația, măcar că ea a fost întrodusă prin lege în țera noastră deja de preste 30 ani. Unii mai adaugă și manoperele inginerului, nepăsarea judeului de comasare etc. Ori care ar fi cauza acestei antipatii, următorele să se scie:

1) Comasarea este întocmită prin legea din urmă de comasare, așa în căt aproape cel mai mic proprietar din comună o pôte cere și căpeta, decăt și comuna politică, bisericele etc. au pămînt,

2) În contra comasării rînduite prin lege, ori-ce opintire e zădărnica, decăt cel ce a cerut-o persistă pe lângă cererea sa.

3) Comasarea va reuși pentru unul fiesce-care proprietar cu atît mai bine, cu căt mai mult se va interesa de ea.

Cel mai excelent profesor și medic îl recomandă ca remediu cu efect contra morburilor de plumăni, afecțiunilor organelor de respirație, precum: bronchită cronică, tusă convulsivă, și mai ales este recomandat Convalescenților după influență. — Sirolinul promovează apetitul și face să crească greutatea corpului, depărtéază tusa și flegmă și face să încetéză asudarea de nopte. — Din cauza mirosului și gustului său plăcut este luat cu plăcere și de copii. În farmaci se capetă în sticle de 4 cor. Să fim atenți, ca fie-care sticlă să fie provăduțată cu firma de mai jos

F. Hoffmann-La Roche & Co. fabrică chimică Basel (Șvițera.)

**Sirolin**

4) Pământul după comasare totdeauna se scumpesce.

De aci putem trage următoarele învățături:

1) Proprietarii din o comună se fie cât se poate de solidari. Fiind interesele lor aceleași, se se înțelegă în pace unii cu alții și se ceră comasarea sau cu toții (fie și numai majoritatea) sau apoi erăși cu toții se o lase la o parte.

2) Odată cerută și rinduită comasarea, se nu mai umble nimeni a face bani domnilor, că și așa n'au alt folos, de cât își aruncă în vânt bănișorii, își fac trépéd și neliniște zădarnică, se dujmănesc unii pe alții fără cauză și nu în puține locuri ura acesta ține decî de ani.

3) La alegerea inginerului se pună condiția, ca inginerul sub durata comasării se petrecă cât de mult în comună, se țină cancelarie deschisă, se dea tot felul de invitațiuni și sfaturi proprietarilor, ca ei se-și potă regula foile de posesiune înainte de localizare; ba nu ar strica se pretindă dela învățător, preot, sau se-și aducă și un specialist străin, care se le țină prelegeri, se lumineze asupra foloșelor comasării, modulul de lucru după comasare și felul cum ar fi mai potrivită localizarea pentru respectiva comună.

4) Fiind pământul totdeauna mai scump după comasare, fie care proprietar, după cum îl taie capul și punga, va sci se tragă de aci consecvențele.

Ce vreau se accentuez însă este, ca școala sau biserica, ori are banii proprii ori ba, în nici un cas nu este ertat se stea nepăsătoare în fața acestui fapt. Se cumpere pământ cât mai mult înainte de comasare, se l parceleze și vîndă după comasare și va realiza un câștig frumos, care pe nici o altă cale nu se va pute realiza, de cât folosindu se această ocaziune binevenită, căci se se scie, că biserica are preferință față de ceilalți proprietari.

Eu vorbesc din pățanie.

Noi Mercheșeni încă am comasat și aci ne aflăm după localizare. Am fost și noi tare îngrijați înainte de comasare, cu atât mai vîrtos, cu cât nu noi, ci Sașii au cerut comasarea. Decă am vedut, că nu'i încătro, ne-am înțeles cu toții, ne-am interesat, am dat în dîra lucrului și aci după localizare mai puțini sunt acei Români, de cât degetele la o mână, cari se nu fie mulțamiți cu comasarea. Etă ce face înțelegerea și interesarea!

Am cumpărat apoi pământ la biserica de 5500 cor., în care sumă sunt socotite și toate cheltuelile. După localizare am parcellat pământul și l'am vîndut tot la Români. Ce credeți că am câștigat? Am scos capitalul de 5500 cor., plus un câștig curat în valoare de 6000 (și șese mii) corone. Er pe de-asupra am mărit și proprietatea românească. Cine nu crede, se vie la noi și se se convingă, căci bucuros servim atât cu date, cât și cu sfatul, pe cât ne taie capul!

Se înțelege, că toate acestea le am făcut, la inițiativa și sub conducerea stimatului nostru preot, că ruia și pe această cale, în numele și la însărcinarea Românilor din Mercheașa, îi aduc mulțamiți.

Er celor ce stau în ajunul comasării le dic: urmați-ne nouă și stau bun, că nu veți greși!

Mercheașa, în 1 Decembrie 1904.

Avram Niculescu,  
învățător.

## Alegerile municipale în Scheiți.

Cu adencă măhnire am trebuit se ne convingem cu ocaziunea alegerilor comitatense de Sambăta trecută, cari încât pentru cercul III (Scheiți) s'au făcut în sala de gimnastică a gimnasiului român, că duhul nesupunerii și al neînțelegerii, ce s'a fost incubat în viața socială și bisericească a Românilor din Scheiți, a răsuflat acum și pe terenul afacerilor noastre naționale.

Dovedi frumose de solidaritate națională au dat Români brașoveni, și între ei Scheienii noștri, întotdeauna până acuma. Ceea ce ne lega între olată, era mai ales conștiința, că suntem avisați unii la alții, că noi Români numai în strînsă unire, formând un mănunchiu tare, putem se ne facem respectați de cătră conlocuitorii noștri mai înaintați ca noi.

Au fost și între noi, ca pretutindeni în totă lumea deosebiri de păreri și rivalități personale. Tot deuna însă până acuma, de decî de ani minoritatea s'a supus majorității și s'au împăcat cum au putut. Nimenui nu i-a venit însă vre-odată în minte, se se rupă de corpul național, se se desbine de cei mai mulți și se vrea se-i covîrșescă prin aceea, că dă mâna cu străinul.

Din nenorocire acesta s'a întemplat Sâmbătă.

Căți-va omeni lipsiți cu totul de bunul simț față cu cauza noastră națională, au fost în stare nu numai se se desbine de clubul nostru român comitatens, ci se ceră chiar ajutorul alegătorilor unguri din Scheiți, pentru a-și satisface ambițiunii lor, de a fi aleși chiar în contra voinții majorității covîrșitoare a conaționaliilor lor. Ce au făcut aceste vre-o 3—4 persoane prin fapta acesta, nenorocită a lor, prin care au trădat interesele cele mai mari ale cauzei române și în deosebi ale Românilor din Scheiți, se va vedé în curînd.

Compania Vlaicu-Stinghe-Mănoiu va avé se răspundă înaintea obștei românești pentru faptele sale. Li-a succés cu ajutorul străin se dobore lista clubului român, dér vai! nu ei vor secera fructul acestei învingeri, ci străinii, la cari s'au adresat fără de nici o remușcare de conștiință.

Tot răul are însă și binele său. A fost de lipsă ca cu o di mai curînd se scim în cine dintre ai noștri ne putem încrede, și în cine nu!

## Alegerile comunale în Rășnov.

Rășnov, 6 Dec. n.

On. Redacțiune!

În legătură cu cele publicate până acuma în cauza alegerilor comunale din Rășnov, în mult prețuitul D-Vostré jurnal „Gaz. Trans.“, Vă rog se binevoiți a da loc următorului raport, silindu-mé a descrie în mod cât mai obiectiv întregă afacerea alegilor din Rășnov.

Înainte de toate trebuie se anticipeze, că Români din Rășnov, în ce priveșce numărul sufletelor, sunt cu peste 800 suflete mai mulți decât Sașii, ér ca alegători sunt cu 100 mai mulți, cu toate acestea însă n'au ajuns până astăzi, ca se potă alege nici vr'un reprezentant român, nici vr'un funcționar comună. Causă la acesta a fost vitrigitatea timpului, neștiința și neinteresul poporului, apoi or fi mai fost și alte destule cauze.

Astăzi avînd biserica noastră 2 preoți, ér școala 5 învățători, toți tineri, nu ni-a plăcut starea putredă în care s'a aflat poporul nostru și jenându-ne pe fie-care faptul trist, că în afacerile comunei n'aveam reprezentanți decât unul, doi, ca viriliști, cari mult nu puteau face în mijlocul atător Sași, ne-am pus pe lucru, ca singuri se ne eluțăm drepturile pe cari

Sașii de bună voie nu ni-le dădeau, ba ni-le desconsiderau.

În vederea nouelor alegeri, prin conveniri dese, prin vorbiri și întruniri cu poporul, l'am făcut se înțelegă rușinea ce ne arată cu degetul, și toți în bună armonie am decis a lupta pe toate căile legale, spre a ne valida drepturile.

Joi dimineța în 1 Decembrie n. încă până nu era ziua bine, de ar fi trecut un străin prin comună, prin partea locuită de Români, ar fi observat, că aici se pregătesce o mare mișcare, căci pe fie-care stradă vedeai un preot sau învățător strigînd și bătînd în fie-care poartă spre a scula și scoate în stradă omenii, cari, după ce pe la 6 ore a. m. au început a se trage toate clopotele de la biserica românească, au început a curge Români, ca frunza și érba din toate părțile.

La 7 ore s'au prezentat, conform legii, la primărie la sediul alegerii cei împuterniciți cu plenipotențe, cari erau în număr de 91. Acesta am făcut-o în grabă, ca se nu mai perdem timpul, ca acura trei ani, când perdusem, numai din motivul, că am prezentat plenipotențele la 10 ore, când, se înțelege, ne-au fost respinse.

Predînd plenipotențele, ne-am reînțors cu toții la biserică, unde după vorbiri de însuflețire din partea conducătorilor pe la 9 ore, timpul fixat pentru începerea alegerii, am pornit cu toții în rînd câte 4, spre primărie. Iți era mai mare dragul se privești convoiul ce părea că nu mai are sfîrșit.

Ajunși în piață, frumosul convoi a fost silit a se împărți în 2 grupuri, de ore-ce cei din fruntea primăriei fiind toți Sași, în egoismul lor nemărginit s'au îngrijit se ne divizeze prin împărțirea nedreptă în cercuri de alegere, care nu s'a făcut nici după naționalitate, nici după n-rul caselor, ci într'un mod revoltător; s'au împărțit în 2 cercuri, avînd cercul I a cuprinde n-rii de la 1—170 și de la 414—738, ér cercul II de la 171—413 și 738—934, complexul Românilor fiind de la nr. 157—678; au intenționat a ne împărți așa, ca amestecându-se Sași cu Români, aceia se ne maiorizeze în ambe cercurile, sciind, că Români nu prea trăesc în sat, ci pe la fabricile din România, de-altecum vecine cu noi. Dic prin împărțirea cercurilor electorale, ne-au despărțit în 2 părți, alegerea ținîndu-se pentru ambe cercurile în locuri deosebite, avînd fie-care lista cu candidații săi, și anume în lista cercului I erau ca ordinari d-nii preoți I. Hamsea și C. Proca, apoi G. Proca inv. pens., și învățătorii Romul Cristolovean și Br. Tipei, ér suplenți I. Nan, econom, V. Bude, inv., V. Șofran, I. Drăghici și G. Crețu, ér în lista cerc. II. A. Tret, D. Ilie, I. Dobrescu, N. Cimpoia și B. Armăsar, suplenți: I. Brezean, V. Cârstocea, St. Proca, I. Pop și V. Dobrescu.

Atât până la alegere, cum și în decursul votării s'au încercat corupții, mituirii și amenințări din partea Sașilor printre Români și meșteri (neorustici), dér fără rezultat, căci aproape fie-care Român era un polițai. Toți cu ochii în patru păzeau ca se nu cadă vre-unul în ispită. Cu toate amenințările însă, nimic n'au câștigat Sașii de la ai noștri, căci sătului erau de beleli și nedreptăți, căci ce potă fi alta decât curată belea când pentru crosnia (berda) de lemne s'a pus taxă 2 cor. avînd crosniașii a aduna numai uscături și putrigaiuri, nefiindu-le permis a se folosi de topor în pădure. Vă se dică pentru lemnele ce comuna ar trebui se le curețe cu plată au pustaxă, pentru-că crosniașii sunt numai Români și neorustici, ba cei mai mult, comitetul comună în anul trecut a licitat fragi, smeură, afine, bureți, alune etc. toate fructele pădurețe, pentru-că acelea numai Români le adunau, ér aci, ca se potă cine-va aduce de acestea trebuie se aibă un țincuş de tinichea de la arîndaș pentru care trebuie se plătescă 2 corone. Pentru vitele de pășune s'au pus taxe nebiruite, ce nu s'au mai pomenit la noi în comună, din care cauză mulți Români au trebuit se-și vindă aproape și vitele de lapte. Ni-s'au trimes pe cap un hornar,

care de silă trebuie se-l primescă fie-care bogat sau sêrac, și sau a curățit ceva sau nu, taxa lui trebuie se i-o plătescă.

S'a pus robota comună după casa și nu după moșie, adecă pentru casa de lemn 4 zile, casa de piatră 6 zile și casa cu etaj 8 zile robotă la an. Așa se întemplantă, că un neorustic ce are casă cu etaj, face atâtea zile de robotă ca primarul, care are 4 caré cu de atâtea-ori 4 vite, 6 bivolițe și moșie până-i lumea, Apoi se nu te revolți?

Acestea și altele mai mari decât acestea ni-s'au făcut nouă, deci ori-ce momeli și ori-ce amenințări n'au putut avea nici un efect, căci celui sătului în zadar îi mai îmbii, sau celui sêrac ce se-mai iai.

La 9 ore s'a început alegerea, unde Români venise cu grămada, ér Sașii tot grupuri, care s'a sfîrșit de așa, că în cercul I. Români au avut 270 voturi, Sașii 202, ér în cercul II. Români au avut 164 voturi, Sașii 220.

Prin urmare în cercul I. a reușit lista Românilor întregă și nestirbită.

În cercul II. înocă am fi reușit, decă nu ar fi fost mai multe pedeci. Anume, cei mai mulți Români din cercul II. trăesc prin Azuga și Bușteni la fabrică. Li-s'au trimis și lor un apel oălduros și înălțător ca pe timpul apostolului Pavel, au promis bieții, că toți se vor presenta la alegere, ca se-și vadă neamul înaintat, dér au fost opriți sau mai bine dis amenințați de proprietarii fabricelor, că de vor veni, înapoi n'au ce mai căuta. Și étă cum. Acele fabrici sunt în mâni sășesci și nemțesci, ér pe proprietarii lor i-au încunoscintat domni din primăria noastră despre alegere, și așa oprirea lor. Dér asta nu ni-s'a întimplat acura de prima dată.

Suntem însă din cale afară mulțamiți cu rezultatul obținut, căci ceea-ce am obținut, prin luptă dreptă am obținut.

La 4 ore p. m. timpul pentru încheierea alegerii, publicându-se rezultatul alegerii, poporul nu mai putea de bucurie și în cântece și în strigări de „se trăiescă dreptatea“ au mers până la biserica românească, unde mulțumind lui Dumnezeu pentru rezultatul îmbucurător, în cea mai perfectă ordine toți s'au împărășiat la casele lor, mângăiați în sufletul lor, că prin muncă și stăruință au ajuns la isbîndă.

Acestă isbîndă încă n'a fost decât numai începutul luptei, căci omenii vîdînd ce pot prin unire și bună înțelegere, acura se cugetau serios asupra ajungerei a câtorva omeni mai de semă dintre Români și în primăria comună prin alegere ce avea se se țină Lună 5 Decembrie n. a. c.

Conform legii s'au și anunțat ca concurenți dintre Români la protopretorele, la postul de primar, până la jurați și cu toții așteptam ziua alegerii, ca se ne vedem și noi visul cu ochii, adecă după drept și dreptate, băgați la primărie 2 sau 3 membrii români.

Lună des de dimineța toți cei chemați erau la locul lor ca și Joi, i-am adunat pe toți în sunetul clopotelor la biserică, locul sfânt dătător de curagiu, nădejde și isbîndă, ér la 8 ore am plecat spre casa comună în șir câte 4, de păreau că nu mai au sfîrșit.

Fost'am ca la 400 alegători.

Presentându-ne înaintea primăriei, protopretorele Fischer era acolo cu o gardă de 8 jandarmi. El vîdînd atăta spuză de Români, nu scia cum se incurce lucrul, fiind și el Sas; am înțeles din gura lui, că ar voi se țină alegerea în cancelaria comună, unde fiind localul strîmt pentru astfel de afaceri, voia a întroduce un grup de 30—40 sași, cu ajutorul cărora se proclame de aleși pe favoriții lor, ér mulțimea neîncăpînd se nu se potă manifesta, și fiind timp de iernă, prin urmare frig în stradă, se fie nevoiți a se infunda în birt sau a se împărășia, ceea-ce ar fi fost pe placul Sașilor. Vîdînd acesta s'au prezentat preoții la protopretore, căruia arătându-i că din motivele mai sus înșirate alegerea nu se potă ținé în primărie, fi în-

vită a o țină în sala comunală de la Illo-  
tel, unde s'au ținut tot-deuna. În fine s'a  
și primit acesta, dăr ce se vede, Românii  
erau ca la 400, ér Sași ca la 100.

Vedând acesta protopretorele și cu  
conducătorii Sași, nu sciau cum se facă  
se-și scotă favoriții la reușită, deci s'au  
folosit de mai multe apucături.

De exemplu în sensul legii, alegerea  
bărbaților de încredere compete alegăto-  
rilor, ér nu reprezentanței comunale, după  
cum a voit d-l prim-prefor, ba a și făcu-  
t'o chiar, căci declarând ședința represen-  
tanței de deschisă, a provocat'o se-și a-  
légă din sinul său 4 bărbați de încredere  
pentru actul electoral. Reprezentanța a și  
ales 4 membrii, toți Sași. La acesta mem-  
brul reprezentanței G. Proca, face propu-  
nerea, ca între bărbații de încredere să  
fie ales și păr. I. Hamsea. Atunci preotul  
Hamsea cu legea în mână arată d-lui pro-  
topretor, că dreptul de a alege bărbați  
de încredere îl au alegătorii și nu represen-  
tanța comunală. Strius cu ușa d-l preot  
cedeză, și aici Românii s'au arătat  
marinimoși, căci deși putéu să alégă ca  
bărbați de încredere tot Români, au ales  
2 Sași și 2 Români.

Dreptul de a candida la postul de  
primar, după lege îl are președintele (sol-  
găbirul). La acest post, deși aveam can-  
didatul nostru pe inv. pensionat d-l G.  
Proca, solgăbirul a candidat 3 Sași, din-  
tre cari au voit să proclame pe unul sin-  
gur, care e cunoscut de cel mai mare și  
incarnat adversar al Românilor; ér pe can-  
didatul nostru l'au lăsat afară din listă,  
deși rugat a fost cu insistență din partea  
Românilor, ca în interesul buneii înțele-  
geri, a păcii și înaintării comune să can-  
dideze și pe concurentul lor. Ca om părți-  
nitor însă n'a ținut cont de dorința ma-  
iorității alegătorilor.

Aunțându-se acesta poporului, a-  
ceasta ca dintr'o gură striga: „Nu ne tre-  
bue, nu-l vrem, cerem dreptate“. Dăr  
dreptate nu ni-s'a făcut, căci ușa de la  
sala cea mare ni-a fost încuiată, închidând  
mulțimea în ea, ér solgăbirul cu comite-  
tul era într'o sală mai mică de alături, pe  
cari îi vedeam numai prin geamurile uș-  
lor. Norocul a fost, că ca bărbați de în-  
credere au fost aleși d-nii preoți, cari cu  
credință și mult curugiū ne reprezentau.  
Au arunțat poporului prin ușa ce o des-  
cuiu numai de a ne da sciri, că primar  
ar fi ales; poporul prin strigăte și mișcări  
din mână, arăta că nu primesce o astfel  
de alegere bruscă și ilegală. În fine se  
fac propuneri, ca să facem un compro-  
mis și Sașii ne declară, că ne dau 2 ju-  
rați. Cerând însă ca să ni-î pună pe hâr-  
tie și să fim siguri de ei, nu s'au învoit,  
ci cu promisiuni voiau să-î lăsam în pace  
să trecă peste alegerea primarului, vice-  
primarului și cassarului, apoi la jurați nu  
mai puteam face nimic.

Vedând noi însă, că cu apucături  
mârșave vor să ne înșele și neîndreptă-  
țesoă cum ne-au mai ținut și de altă-dată,  
pe altă ușa a pētruns în sala mică mul-  
țimea, unde însă gendarmii cu colorea  
cerei au oprit mulțimea luând pus-  
cile gata, deschidând trăgătorul le-a pus  
sulițele în pepturi. Atunci am audīt pe un  
Român mic de stat, dăr mare de inimă  
dicend: „Trageți mă, că nu mă spariū, și  
eu am purtat pușcă, nu mă tem de ea“.  
Dăr n'a fost lipsă de a trage, căci poporul  
a fost pacinic, ci pe baza legii își pre-  
tindea dreptul său, sătul fiind de nedrep-  
tăți. În fine solgăbirul vedând, că nu  
pôte face ce i place lui și mamelucilor săi  
sași, întrerupe alegerea și declară adunarea  
disolvată.

Imediat după acesta toți alegătorii  
români, prezenți ca la 400, plecă spre  
Brașov pe jos, în frunte cu ambii preoți  
și toți învățătorii, având între ei și pe bē-  
trânel Proca și negust. G. Ilie. Ar fi pu-  
tut pleca cu căruțe, dăr au voit ca așa să  
fie mai imposant, au luat'o pe jos spre  
Brașov cu scop ca prezentându-se înain-  
tea d-lui comite suprem, să-î rugăm a  
ordona, ca dreptate să ni-se facă și să nu  
permită strâmbătatea. Tot drumul de la  
Râșnov la Brașov (12 Klm.) l'am parcurs  
în cea mai bună ordine, cântând și glu-

mind, după cum e firea Românilor, care  
și în bucurie și în necas cântă.

Dăr mare e dracul, a inventat te-  
lefon, și cu strâmbătatea în mână anun-  
țase poliția din Brașov, că de la Râșnov  
viu o sumedenie de răsvrătorii. Dăr ce  
răsvrătorii, căci aproape toți plecaseră la  
alegere nemâncăți, fără băț, fără nimic,  
așa că pe drumul alunecos noi cu ce să  
sprijini nu aveau, ér bētrânel Proca a  
cerut un băț din Christian, ca să aibă pe  
ce să sprijini pe drumul ce nu l'a mai făcut  
pe jos pōte de când era student. Deci  
toți eram cu mâinile goale. Trecând din  
Christian, preoții au plecat înainte cu o  
sanie, spre a pregăti prezentarea mulțimei  
la d-l fișpan.

Intelnind în drumul nostru câte-va  
căruțe venind de la Brașov, ni-se spune,  
că în capul Brașovului ne așteptă gen-  
darmii și polițiștii și nu vom puté întra în  
oraș. Ajungând acolo, am vedūt, că ade-  
vurate erau cele spuse, căci în mijlocul  
drumului ne așteptau 3 polițai călări,  
vre-o 6 pe jos și vre-o 20 gendarmii, toți  
înarmați.

Poporul în desamăgirea sa întrebă, că  
de ce este oprit, ér păzitorii ordinei spu-  
neau, că astfel li s'au poruncit. Nu trece  
însă mult și vine la fața locului căpitanul  
poliției, care încă ne spune, că nu-i per-  
mis să întrâm în oraș, căci acesta ar fi  
trebuit anunțat d-lui cu 24 ore înainte.  
Spindu-i, că noi n'am visat de așa ceva  
nu cu 24 ore, dăr nici cu câteva ore în-  
ainte, l'am rugat să permită omenilor să  
întra cel puțin în capul Brașovului-vechiū,  
ca acolo să pōtă cumpăra ceva de ale mân-  
cării. Densul dise că acesta nu o pōte face,  
însă promite, că singur se va îngriji de  
ceva beuturi și pâne pentru omenii, apoi  
ne dice să alegem o deputațiune de 20,  
care se mērgă la fișpanul. Poporul alege  
pe învățătorii și alții din popor și pornesc unii  
în trăsuri, alții apostolesce; însă prin Bra-  
șovul vechiū întâlnește deputațiunea pe  
d-nii preoți ai lor, cari le comunică, că d-l  
fișpan, care încă are cunoscința de totă  
mișcarea, permite la totă mulțimea a întra  
în oraș, însă nu grămadă, ci în grupuri de  
câte 30—40 inși. Acesta s'a și întâmplat;  
concentrându-ne cu toții în oraș s'a ales  
apoi din nou o deputațiune de vre-o 30  
inși dintre cei mai bătrâni, căci erau și  
omenii de 70—80 anii. Aceștia în frunte cu  
preoții și învățătorii s'au prezentat la d-l  
fișpan, după-ce s'au îndeplinit toate forma-  
litățile cerute, ér acesta, după-ce d-l preot  
Hamsea i-a spus scopul venirii noastre la  
densul, cu mare bună-voință dise, că regretă  
că nu ne pōte răspunde în limba noastră,  
pentru-că nu o scie, dăr ne vorbesce în  
limba oficiōsă a statului, însă rōgă pe d-l  
preot Hamsea ca în mod fidel să spună  
celor prezenți românesce aceea-ce vorbesce  
densul. A dis, că se bucură că căutăm drep-  
tate la densul și să fim siguri, că ne va da  
pentru-că densul la ocuparea acestui post a  
jurat, că va respecta legile, deci tot ce ce-  
rem în cadrul legii ne asigură că ne va da.  
Mângăiați de primire și de cuvintele  
părintesce, dând mâna cu noi și dicend  
cătră un țeran „sănătate bună“, am mers  
la cei lăsați afară și li-am comunicat re-  
sultatul.

După aceea dimpreună cu poporul  
tot în bună ordine am plecat spre gară,  
unde cu trenul de 5 ore p. m. am plecat  
spre casă. În tot locul nu ne-a lipsit sigu-  
ranța, căci până și la audiență am fost în-  
soțiți de poliție. Inapoi încă ne-a petrecut  
pōte majoritatea poliției, ér la gară erau  
o companie de jandarmi, cari de alt-cum  
și la primire au fost ascunși la gară. Aceș-  
tia toți ne-au făcut gardă de onore, până  
la plecarea trenului, rezervându-se espres  
pe sēma noastră 4—5 vagonē, în cari poli-  
ția n'a permis nici unui străin a întra. Cel-  
ce îndrăzne să se amestece printre noi,  
era prins de spinare de polițai, cu cuvîn-  
tele: „Tu nu ești Râșnovean, întră în al  
cupeu.“ Așa am fost numai noi de noi.

La sosirea noastră în gara Râșnov:  
glōtă de mulțime, femei, copii, cel puțin  
ca la 1000 suflete cu lămpașe înaintea ce-  
lor doriți ai lor, pe cari îi credeau perduți,  
deore-ce să lățișe svonul, că la o crâșmă  
din apropierea gărei așteptă toți Sașii în-

armați cu pari pe Românii pacinici și ne-  
îndreptățiți.

Dăr n'am vedūt nimic, ci în ordine  
cântând am parcurs 2 strade principale  
până am ajuns la biserica noastră, unde s'a  
ținut o mică vecernie, ér preotul în ge-  
nunchi a cetit slujbe de mulțamită, și o  
vorbire liniștitōre, ér de aci în perfectă  
liniște, fie-care s'a dus la ale sale, aștep-  
tând cu nerăbdare, și mai tare oțeliți de  
luptă, al doilea termin de alegere ce va  
fi a se anunța din partea solgăbirului, și  
despre care vom raporta la timpul său.

Resultatul material: reușită la alege-  
rea comitetului, ér rezultatul moral cine  
vré s'î înțelégă, e fōrte mare: Insuflețirea  
Românilor de-a-și căuta drepturile garantate  
de lege, atențiunea celor din jurul nostru,  
unirea tuturor Românilor din comună, ce de  
mult lipsea, oțelirea pentru lupte nouē,  
și speranța în învingerea dreptății.

Er Sașilor li s'a dovedit, că au murit  
Românii, cari se lăsau înfricați de amenin-  
țări, sēu ademeniți de beuturi, căci pe cei  
de ađi, cari au 5 clase, cu tot atâția în-  
vătători harnici și 2 preoți tineri tot așa  
de harnici, nu'i mai pot ademeni cu tōte  
fabricile de beuturi, ci numai cu aplicarea  
dreptății pretinsă de noi. A trecut timpul  
de omilință, când Românul trebuia, când  
întra în primărie, să sărute mâna la toți  
Sașii, ér de'î afla vinovat cu ceva, îl pune  
la scaun și'î măsura ciōrecii cu trestia în  
primărie.

Romul Cristolovean.

## Sinodul protopopesc din Clușiu.

Clușiu, la 2 Dec. 1904.

Sinodele noastre protopopesce (de obi-  
ceiū sunt numai nisee adunări administra-  
tive-economice: se cetesc rapōrte, se vo-  
tēză bugete, se aleg funcționari și în unele  
se fao' și propuneri, cum s'ar puté ridica  
starea morală, cum s'ar puté depărta unele  
viții și anomalii, — propuneri, cari de obi-  
ceiū rămân pe hârtie. Sinodul protopopia-  
tului român-unit al Clușului, care s'a ținut  
în 1 Dec. a. c. s'a ridicat preste aceste  
afaceri și a fost o adunare frumōsă, com-  
pusă din ce are tractul mai bun, ér cele  
sēvērșite în sinod sunt de cea mai mare  
însemnătate. Membrii sinodului acestuia s'au  
arătat vrednici reprezentanți ai celor 37  
parochii și 40 filii, cari sunt compuse din  
preste 35000 credincioși. — în numele că-  
roră au lucrat.

Conform programului, la 7 ore dim.  
s'a celebrat sf. liturgie în biserica română-  
unită servind protopopul Dr. Dăianu și ca-  
pelanul I. Florian. La 9 ore s'a deschis si-  
nodul în cancelaria protopopesce prin pă-  
rintele protopop Dr. Dăianu fiind de față  
aprope toți preoții din tract și câte 2 re-  
prezentanți mireni din fie-care parochie pro-  
veduți cu credenționale în regulă, pe cari  
sinodul le-a verificat.

Cuvēntul de deschidere s'a ridicat  
peste formele convenționale obișnuite cu  
astfel de ocaziuni. Cu cuvinte frumōse a  
tractat cestiunile mari, cari agită ađi bise-  
rica română unită. Cu deosebire importantă  
a fost cea parte a vorbirei, care a tractat  
despre proiectul de reformă școlară a mi-  
nistriului Berzeviczy. A arătat pericolul, ce  
amenință biserica prin acel proiect, care  
are de scop a aduce biserica și poporul, să  
susțină nisee școle, cari vor lucra direct  
contra bisericeii și a neamului nostru. E un  
proiect absurd, care nu are de scop al ins-  
trucției cultura, ci învățarea unei limbi  
strēine. Părintele protopop espune tōte prin-  
cipiile de drept, cari asigură bisericeii drep-  
tul de a dispune asupra școlilor sale. Ace-  
stea principiile de drept îndreptătesc biserica  
să lupte contra acelu proiect absurd.

Dreptul istoric, dice oratorul protopop,  
asigură bisericeii și poporului dreptul de a  
propune în limba sa în școlele, ce le sus-  
ține. Cel dintâi rege al Ungariei — S.  
Stefan — a enunțat, că „*regnum unius  
linguae imbecille et fragile est.*“ O mulțime  
de legi, tractate de pace, ordonanțe mai  
înalte și bule papale, dau bisericeilor drep-  
tul de a dispune asupra limbei din școlele,  
ce le susține. Articolul despre uniune în  
spezial dă drept bisericeilor și confesiunilor  
din Ardeal să pōtă înveța în limba lor.  
Dreptul pozitiv — legea despre egala în-

dreptățire a naționalităților, legile școlare  
din 1868 și înarticolarea în lege a autono-  
miei bis. românesce încă dau bisericeii drep-  
tul, ce proiectul cel nou vré să-î răpescă.  
Mai departe *etica politică* pretinde, că di-  
versele declarațiuni și promisiuni ale cor-  
purilor legiuitōre ungare despre libertatea  
națională și confesională, să fie cinstite și  
esecutate. În fine declarațiunile venite dela  
Capul statului despre egala îndreptățire a  
naționalităților și confesiunilor din țēră dau  
drept bisericeii să se apere contra atenta-  
tului, ce se comite prin proiectul lui Ber-  
zeviczy.

Sub impresia acestui discurs preotul  
*Emil Pop* a propus și sinodul a primit cu  
*unanimitate* motiunea în care se accentuēză  
că sinodul: „Considerând, că proiectul de  
reformă școlară prezentat prin actualul re-  
gim, isbește în tōte ideile de drept divin  
și pozitiv și atacă în mod fățiș autonomia  
legală a bisericeii noastre române unite —  
sinodul identificându-se cu atitudinea Pte-  
laților români, protesteză în numele drep-  
tului și a dreptăței în contra atentatului in-  
tenționat prin proiectul de lege al minis-  
trului Berzeviczy. — Iși exprimă mulțamita  
și omagiile Arhiepiscopilor români și în deo-  
sebi I. P. S. Sale Metropolitului Dr. V.  
Mihalyi de Apșa, rugându-l cu tōtă reve-  
rința și încrederea, ca să aducă la cunos-  
cintă tuturor factorilor constituționali, că  
întreg clerul și poporul oredincios, gelos  
de drepturile bisericeii și școlei sale, și  
agitat de o adēncă nemulțumire, doresce  
*delăturarea atentatului* proiectat prin re-  
tragerea definitivă a noului proiect de re-  
formă școlară.

Tot-odată sinodul hotăresce și însăr-  
cinează presiūl, ca prin o scrisōre circu-  
lară să comunice tuturor sinodelor proto-  
popesce această decisiune, cu rugarea de a  
o primi și sprijini și din partea lor“.

În felul acesta s'a eprimat — cu ener-  
gie și cu demnitate — sinodul protopopesc  
al Clușului despre proiectul lui Berzeviczy.

O altă cestiune importantă a fost pusă  
în discuție din partea domnului V. Hossu,  
jude de tablă, curator și reprezentant al  
bisericeii din Clușiu. D-sa arată prin cu-  
vinte frumōse, că de *simfilită și lipsa con-  
lucrării mirenilor la afacerile bisericeii* și  
arăta tot-odată și *îndreptățirea dorinței  
mirenilor de a întra în organismul biseri-  
ceii noastre*. Spre aceasta e de lipsă, ca la  
*sinodele noastre archi- și diecesane să fie  
admis și elementul mirean*, unde preoții  
cei mai buni și mireni cei mai distinși la  
olaltă să lucreze cu puteri unite spre pro-  
sperarea bisericeii și a poporului. E acesta  
o dorință generală a inteligenței mirene,  
de a i-se da drepturi în afacerile biseri-  
cesce, și decă acesta dorința ar fi implinită,  
atunci ar dispără indiferentismul, cu care  
mulți mireni se pōrtă față de biserica.

Sinodul, după o discuție mai lungă,  
care s'a referit mai mult la formă decât la  
fond, a primit — cu majoritate de voturi —  
propunerea d-lui Vasile Hassu, așa după  
cum urmează:

„De orecă tōte confesiunile din patrie  
se organizăză pre principiul reprezentați-  
unei, alegend în organismul său elemente  
dintre preoți și mireni; considerând, cum  
că numai biserica noastră română unită în  
privința aceasta e de tot neorganizată și din  
acesta urmează, că nici despre îngrijirea  
preoților, nici la școlilor nu avem mēsurī  
mulțamitōre și îndestulitōre; considerând  
cumcă prin unirea bisericeoșcă datinile și  
obiceiurile vechi ale Românilor au rămas  
neatinse, — după unire însă mare parte  
în cursul timpurilor nu s'au mai observat,  
și tōte aceste urmări rele numai prin un  
sinod mixt se pot — conform dorințelor  
generale — ameliora: propun, ca onor-  
sinod protopopesc să primescă și decidă,  
ca Esc. Sa Metropolitan să fie rugat prin  
o reprezentațiune, ca să binevoiescă a con-  
voca un *sinod mixt archidieceșan* și tot-  
odată să binevoiescă — în înțelegere cu  
toți episcopii — a face pașii de lipsă pentru  
ținerea unui congres al întregii provincii  
metropolitane. Reprezentațiunea aceasta spre  
orientare și părtinire să se comunice cu  
tōte protopopiatele din Archidieceșca.“

Aceasta propunere e cu atât mai im-  
portantă, cu cât e făcută din partea unui  
fruntaș membru al inteligenței românesce,  
fruntaș, care e și membru în directoriul  
fundațiunii Șuluțane, alături cu cei mai  
distinși bărbați ai bisericeii noastre.

De importanță a fost și raportul presidial despre starea protopopiatului. Am aflat cu durere, că de când s'au introdus nefericitele legi politice bisericești, se înmulțesc concubinatele. În timpul din urmă însă, dându-se o pildă frumoasă în *Coruș*, unde protopopul a cununat de-odată 17 părechii concubine, au început frații preoți să lucreze cu zel spre delăturarea acestui rău din poporul nostru. Să sperăm, că preoțimea pe viitor va împiedeca prin toate mijloacele posibile lățirea acestui vițiu.

„Pocăiții“ încă neliniștesc tractul, dărnu cu așa vehemență ca în trecut. Școlile noastre li-se fac fel de fel de neplăceri din partea organelor administrative, lucrând acestea după puțință la nimicirea școlilor noastre.

Interesantă a fost espunerea despre misiunile populare, cari în tractul acesta au fost introduse mai întâiu, și despre cari I. P. S. Sa Metropolitan Mețianu se exprimă foarte frumos într'un circular al său, în care îndemnă preoțimea gr. or. să urmeze exemplul preoțimei gr. cat. din tractul Clușului. Prește tot unde s'au ținut, — misiunile au făcut o impresie foarte frumoasă asupra poporului nostru, er „Pocăiților“ li-au impus rezervă.

Cu plăcere constată părintele protopop, că și în alte părți au urmat pilda Clușenilor.

A urmat apoi raportul bibliotecarului despre mișcarea bibliotecii în decursul anului. Bibliotecariul Valer Pop dându-și dimisia a fost ales Iuliu Florian, capelanul Clușului. S'a ales pentru censurarea rațiunilor fondului tractual și a bugetului o comisiune de 5: preoții E. Moga și I. Mihalea, învățătorul N. Maier și curatorii I. Maier și D. Caian. Cu acesta s'a închis I ședință la 12 ore d. a.

La 3 ore s'a început ședința a doua. Comisia alasă și-a făcut raportul prin preotul I. Mihalea. S'au votat mai multe ajutoare pentru școlile mai lipsite din tract. Demisionând cassarul V. Pop și controlorul B. Miușan, au fost aleși: cassar Iuliu Florian, controlor E. Moga. În urmă s'a primit un regulament intern pentru administrarea fondului tractual lucrat de o comisie emisă din partea unui sinod din trecut și compusă din Dr. Daianu, B. Podbă și S. Roșianu.

Cu acestea la 5 ore d. a. s'a închis acest sinod important.

Popa.

## Convocare.

Reuniunea femeilor române pentru ajutorarea văduvelor sărace din Brașov și Săcele își ține adunarea sa generală în 30 Noemvrie st. v. a. o. — ziua stântului Andrei — (13 Dec. st. n.) după prânz la 3 ore, în sala festivă a gimnasiului românesc din Brașov.

Avem onoare a invita la această adunare pe stimabilele membre fundatoare și ordinare ale Reuniunii.

Pe lângă agendele obișnuite adunarea de acum are să rezolve și problema alegerii comitetului pe un nou period de 3 ani.

Brașov, 22 Novembre v. 1904.

Pentru comitetul societății:

Balașa Blebea, Dr. I. Blaga,  
presidentă. secretar.

## Reuniunea

învățătorilor români uniți din Archidieceasă.

De lângă Mureș, Oct. 1904.

XVI.

Din procesul verbal al adunării generale din Blăși, ținută în 8 și 9 Nov. 1903 ședința III, mai resteză publicarea alegerii oficialilor centrali, care s'a efectuat la finea ședinței. Precum scim din statutele reuniunii, oficialii se aleg, conform prescrișelor statutare § 28 și 29 pe un period de trei ani prin votare secretă, fiind alegerile prin aclamațiuni invalide.

După-ace reuniunea își are, conform dispozițiunii § 6 al statutelor, centrul în Blăși, se înțelege de sine, ca și oficialii numiți pentru conducerea reuniunii, au să

fie aleși dintre membrii ordinari cu locuința acolo, ca așa biroul central să pōtă funcționa în interesul reuniunii mai cu înlesnire. După ce mai departe membrii fundatori și onorari nu pot fi aleși ca oficiali, adunarea generală este așa dīcend constrinsă așa alege pe cei dintre membrii ordinari cu locuința în centru.

La postul de președinte s'a ales cu 23 voturi George Munteanu, directorul pre-parandiei, de vice-președinte Ioan F. Ne-gruțiu tot cu atâtea voturi, de secretar I Petru Ungureanu cu 23 voturi, de controlor Aron Deac cu 23 și de bibliotecar Emiliu Sabo cu 18 voturi.

Cei mai mulți fură numai realeși, fiind că de la constituirea reuniunii au condus tot ei ca oficiali din centru afacerile reuniunii.

Învățătorimea și respective membrii reuniunii sunt recunoscători pentru fagițiile multe ale oficialilor centrali nesalarisati, cari cu multă abnegațiune au să pōrte oficiul lor neremunerați, ceea-ce în lumea de acuma este un sacrificiu adus pe altarul culturii poporului român, căci decă facem între altele numai o asemănare mică cu oficialii centrali ai „Asociațiunii“, vedem că acolo aceștia au salariile lor pe când la reuniunea noastră oficialii noștri deși cei mai mulți lucră mai intensiv, nu primesc nici un salariu, ba nici ore-care remunerațiune.

Progresând reuniunea noastră și în cele materiale, a sosit timpul, ca barem unii oficiali, de ocamdată secretarul I. și cassarul, să fie în proporție cu ostenețele lor remunerați, asta o cere și interesul bine-priceput al prosperării reuniunii; decă vor lucra aceștia doi cu totă puterea, atunci și venirile reuniunii se vor augmenta. Din acestea considerări recomand a-se pune pe tapet remunerarea oficialilor și cred, că viitoare adunare generală nu se va eschiva în fața acestei întrebări.

Mureșanul.

## Mulțamită publică.

Pentru comuna și biserica noastră de aici, cari au fost distruse prin incendiul din 8 August au bine-voit a mai veni în ajutor prin contribuiri maritimose următorii domni:

II. Sa Dr. Vasile Hossu, episcop 50 cor., II. Sa Petru Pop, preposit 10 cor., II. Sa Ioan Boroși canonic, 3 cor., Rev. domni: Benjamin Densușianu, canonic 5 cor., Ioan Madincea, canonic 1 cor., Nicolau Nestor, canonic 10 cor. D-nii Dr. Isidor Pop, avocat 5 cor., Dr. Maior, medic 2 cor., G. Popoviciu, protopop 3 cor., I. Țicu, capelan Lugosiu 1 cor., Liviu Iancu paroch Vizag 4 cor., Andrei Pop Bociat par. Boutiari sup. 5 cor., Simion Blasiu, locot. colonel Clușiu 10 corone, Baternay Akos, notar, 10 corone, Nandrá Gyula, jude 5 cor., Ioan Batuea, sub-notar Clopotiva 5 cor., Petru Burlea, paroch Iseroni 2 cor., Nicolau Burlea, cantor 1 cor., de la mai mulți colectat 5 cor., Petru Voin, paroch în Baru mare și mic 5 cor.

Ioan Andras, Crăciun Negoti câte 2 cor., Ioan Opriș, învăț., Traian Rusu, Cornelia Goteas, Ioan Gesbea, Tanase Gesbea, Paloti Bora, Nistor Maria, Petru Purece, Ioan Șoldea, Andraș Costa, Dumitru David, Ioan Necș câte 1 cor., Janes Rahota, Ioan Ungur, Vlaicu Rus câte 60 b., Ioan Bahota, Pavel Deate, Iosif Floroi, Vasile Nogoți, Simion Suoiu, Ioan Balnea, Petru Suoiu, Anuța lui Vlaicu câte 40 b., Nicolae Deate Julian Deate, Stefan Rahota, Josea Popa, Stefan Deate, Silvestru Rahota, Tregia Genția, Ioan Popa, Nicolae Costa, Lina Bora, Eva Costa, Paul Negoți, Aurel Necș, Ioan Andres, Lapadus Jitea, Filip Pirv, Avram Jitea, câte 20 b., Maria Andras, Marina Negoți, Arnise Rahota, Iliana Boba, Ana Boldea și Veronica Novaaces câte 10 ban.

În numele nenorociților și a bisericei primescă și pe această cale cea mai fierbinte mulțamită pentru sprijinul și iubirea dovedită.

Ostrovul-mare, în 24 Noemvrie 1904.

Petru Ciachi,  
par. gr. cath.

## Literatură.

„Reuniunea învățătorilor români de la școlile populare confesionale ortodoxe din protopresbiteratele Arad, Chișineu“ etc. este numele organului periodic oficial al numitei Reuniuni. Apare la Arad odată pe lună. Redactor Iosif Moldovan. Abonamentul 5 corone pe an. Nr-ul 4 apărut acum are următorul sumar. 1. „Sărăcia și avuția“ — disertațiune ținută de G. Purcariu. 2. Conferință de toamnă a învățătorilor din despărțământul Aradului ținută la Batania. 3. Escursiune științifică la Mezöhegyes. și alte informațiuni.

## Cunoscerea pământului și gunoarea lui.

— Urmare. —

5. Pământul văros e în cele mai multe rënduri mestecat și cu alte soiuri de pământ și mai cu sēmă cu năsip și lut, din care causă apa o primesce curând și o lasă numai târziu, producând o fierbere mai mică ori mai mare, după cum e cantitatea varului. Pământul văros e rău și neproductiv, de aceea numai când e mestecat cu alte soiuri de pământ se pōte folosi.

Produce: grâu, ovēs, alac, lucernă, rapiță, bob ect. Dintre plante sēlbaticie cresc: Păpucul dōmnei gălbior, meiul pāsăresc, șopărlăița cu flori mari, ochiul lupului mic, mama pădurei de deal, romonița mare galbină, dedăței de pădure, rușcuța de primăvară, apoi rugul de mure, trifoiul de munte, odosu fără mustetă ect., ect.

6. Pământul mărgos constă din o amestecatură de lut, năsip și var. Ōmenii îl cunosc sub numirea de spoială (meal). E bun pentru pāsune de oi, căci produce plante gustose pentru animalele erbivore (oie, bou, cal ect.).

Acest soi de pământ produce și grâu, cucuruz, ovēs, orz, dēr mai cu samă le priesce cu deosebire bine plartelor pāsăioșe și trifoiului.

Dintre plantele sēlbaticie cresc: murele, gușa porumbului, laptele cānelui mic, mēru sēlbatic, pod-bealu ect

7. Pământul humos e format din tot felul de corpuri trecute în putre. E cel mai roditor conținând cea mai multă grāsime — fiind compus din diferite rămășițe de plante, rădēcinii și gunoii etc.

Pământul de soiul acesta e de colōre nēgră și produce tot felul de bucate și ierburī, dēr mai cu sēmă e bun pentru a se lāsa ca fānațe și pāsuni. Produce și grâu, cucuruz, sēcără, rapiță, sfecle de zahar, napī, trifoiu, māsāriche ect.

În acest pământ cresc ca plante sēlbaticie: trifoiul alb, trifoiul corcit, māsāriche sēlbatică, știru, laptele lupului, urzica mică, urzica mōrtă albă, tāsculița de cāmp, bānușeii, pāpādia, chiru alb ect.

8. Pământul mlăștinos e unul dintre pământurile cele mai nefolositoare, căci în tot-dēuna e plin cu apă și așa nu e în stare a produce nici un fel de cereale și nici ierburī folositoare. Ierburile și plantele sēlbaticie ce se produc pe aceste pământuri sunt de multe ori chiar și stricācioșe sātētāții animalelor ce le māsāncă.

Locul acesta îl putem cunoscce, căci el produce următōrele plante sēlbaticie: cōda calului, pipirigu de deosebite feluri, iarba purecilor ect.

Aceste sunt tōte soiurile de pământ, pentru a cārōr cunoscere am înșirat și plantele sēlbaticie ce cresc pe ele, ca astfel economii noștri să pōtă cunoscce mai ușor.

## Gunoii.

Cunoscēnd plugarul pământul

sēu, în urma esaminării făcute după îndrumarea arātātă mai sus, are să se apuce de lucru și sēl lucreze așa după cum cere natura pământului, căci alt-cum cere pământul cel lutos și alt-cum cel văros, nāsipos, pietros ect. Afară de aceea trebuie să planteze de acele plante, cereale, legume, pomi ect., la cari le priesce mai bine și cari se desvōltă mai ușor și produc mai mult, — căci știut este, că nu într'o formă sunt de productive tōte locurile. Unele produc mai bine grāu, altele cucuruz, ēr altele crumpene (baraboi) și prin urmare de voiesce economul a'și rescupāra osteneța, e de lipsă a cunoscce, cārēi plante unde îi place mai bine și unde produce mai mult.

Mai înainte v'am amintit că în pământul humos se produc aprōpe tot felul de fructe și din contră că în cel pietros mai nimic

De ore-ce și locuitorii din aceste ținuturi încă au de a face mai în tōte dīlele cu deosebire cu pământul pietros, atarā de unele esceptiuni unde se află și alte soiuri de pământ — și după-ce și ōmenilor din aceste ținuturi le place a māsca māmāligă și pāne ect. și prin urmare au lipsă de cucuruz și grāu — cred a fi cu scop — decă voiți arāta că și acest pământ pietros și neproductiv încă se pōte schimba în productiv și bogat.

La acest scop însă numai așa vom ajunge, decă vom avē cunoscințele de lipsă.

Cel mai de lipsă și mai însemnat lucru pe care economii noștri trebuie să-l cunoscă, este gunoarea pământului, căci observat'a ori și cine, că decă dintr'un sac plin în tōtă dīua iai și numai cāte un pumn și îndērēpt nu mai pui, cu timpul ajungī la fund. Așa și cu pământul. Partea productivă în urma deseii folosințe slābesce atāt de mult, încāt chiar și după observările celor bētrāni și mai puțin pricepuți s'a aflat, că la urmă nu mai e în stare a da nici o rōdă. Au observat apoi ōmenii, că după-ce au pāsărit și nu l'au mai folosit cāt-va timp, locul acela a devenit ēr fructifer. Acuma însă ōmenii is mai mulți ca mai înainte și după ce dārile și poftele ōmenilor s'au înmulțit, ēr locul a rēmas tot același — ōmenii mai deștepti în urmă au ajuns la rezultatul, că pentru a se pōtē folosi pământul în continu și încă cu folos, ē de lipsă ca pământului să i se deie o putere, să se ajute și anume prin gunoie, despre ce mai întâiu s'au convins prin aceea, că astupând un grāunte de cucuruz în un loc sec și rece și altul în baliga unui animal, au observat. că cel din locul cel sec a crescut mic și nu a produs mai nimic, ēr cel din baligă nu numai că a crescut cu mult mai mare și mai frumos, ci a produs cu mult mai mult, mai frumos și mai bun.

Deși cred, că toți economii noștri știu, că ce e gunoiul, cu tōte acestea pe scurt am să le arēt, că nu este numai un fel de gunoi și anume gunoiul de animale pe care îl cunosc ei, ci mai sunt încă și alte soiuri de gunoi și anume:

1. Gunoiul vegetal, produs din plante.
  2. Gunoiul mineral, produs din mai multe soiuri de pământ.
  3. Gunoiul mestecat sēu făcut din tot felul de rămășițe (aruncături).
  4. Gunoiul animal, care e din baligile animalelor și din părțile putrețite ale trupurilor lor.
  5. Gunoiul curgētōr (licuid).
- Nu voiți face descrierea însușirilor tuturor acestor soiuri de gunoi, căci nī-ar trebui timp pēs lung ca să mē pōtēți asculta, ci cu această

ocasiune mă voiți mărgini numai la gunoiul animalic.

Cred că fie care trecând printr'o comună sau alta a observat pe lângă grajdurile economilor noștri câte o grămăjoră de gunoi aruncată de o bate vânturile, ploile și vremile de primăvara până iernea, er în alte locuri gunoiul e imprăsciat până pe din 'aintea caselor, aruncat și rimat de porc și ricăit de găini.

Și ce cugetați, că aceia lucră în te leptesce? Nu! De sigur că nu, căci ei așa se vede că nu știu că: „*Gunoiiul este baia de aur a economului*“. Și ce cugetați, ore de ce o fac omeii noștri acesta? Numai pentru că așa au pomenit, — așa au vedut la părinți și moșii lor, cari așa de strămoșii lor. Ei au învățat rău și orbesce se țin de învățatură moștenită, fără de a ști, că au rămas îndărăptul altor popore, fără de a avea cunoștințe că a trecut timpul de a face cum făceau părinții lor. E timpul, deci, ca și economul nostru să ajungă la cunoștință, precum în toate, așa și în lucrul de păstrare în gen și în specie cu păstratul și folosul gunoiului, care este factorul principal în economie.

Mai de mult economii noștri credeau, că pământul numai atunci produce când vrea Dumnezeu, er atunci când nu producea, diceau că e bătaia lui Dumnezeu pe capul lor. Ei o diceau acesta fără de a ști, că sămenii și apoi punându-ți încrederea în voia lui Dumnezeu să-ți lași locul negles, neînmulțindu-ți puterile și ne îmbunătățindu-ți prin gunoie.

Cum dic, au trecut vremile de demult, deci e de lipsă, ca să facem și noi Românii, ce fac alții, ca d. e. Germanii, Sacsonii, Francesii, Belgii, Holandesii, unde de și locurile sunt mai slabe ca ale noastre, totuși ei locul lor nici când nu și l'au negles lăsându-l în scirea Domnului de toamna până primăvara și din cules până 'n arat, fără de a se mai abate pe la el, precum făceau ai noștri și precum fac unii chiar și în ziua de azi.

Pentru a avea și noi lucruri bune și roditoare, trebuie să ne îngrijim de îmbunătățirea paturei indigene, gunoind-o după cum se pretinde și cu ce se poftesce, căci nu e tot una a gunoi un pământ pietros sau humos, nici a gunoi cu gunoiu de vite corute sau cu de oi.

(Va urma.)

## Plugul cu abur.

(Invențiune românească).

Duminea s'era d-l general Pascu a ținut la societatea agrară din București o conferință asupra plugului cu abur inventat de d-sa și brevetat deja atât în Europa, cât și în America. Conferențiarul a enumerat mai întâi sistemele de pluguri întrebuințate azi la arătură și venind la plugul d-sale a spus, că primul plug inventat de d-sa și construit la Berlin a fost găsit la prima probă făcută lângă capitala Germaniei prea greu.

Adus în România și pus la încercare la ferma Laza, s'a găsit că sistemul e bun, dar că e nevoie să fie mai ușor pentru a-l duce mai lesne înapoi și a face arătura curentă.

Dându-și osteneala spre a răspunde acestor cereri, d-l gen. Pascu a ajuns la construirea plugului de azi, care poate fi tras de doi sau doi boi și nu cântărește mai mult de 770 kgr.

Cu acest plug d-sa a făcut experiență pe moșia d-lui Marghiloman din Buzău. Plugul a fost tras de doi cai de trăsură cu care a și făcut drumul din Buzău la moșie.

Rezultatul a fost, că în o jumătate de

ora a făcut două mii metri pătrați de arătură, acesta s'a găsit foarte bună și brazda fără bolovan, er conducerea plugului cât se poate de practică.

Plugul d-lui general Pascu poate ara patru hectare pe zi și acesta fără multă cheltuială; 11 lei hectarul în loc de 20 cât costă azi pe d-l Marghiloman cu plugul cu basculă.

Conferențiarul a arătat apoi desavantajele plugului basculant și a dovedit, că cu sistemul d-sale totă forța mașinei este întrebuințată efectiv la arat, grație ușurimei plugului său față de cele duble basculante.

Sistemul d-sale de plug cu locomotivă între două pluguri, cari le acționează pe rând și din cule lor înderă la capătul brazei prin câte o cotigă specială trasă de doi cai, poate fi deci considerat cu mult mai bun.

D-l general Pascu a spus în urmă, că plugul d-sale are o înălțime de 7—7 jum. kilometri pe oră, și că tinde să înlocuiească și plugurile de azi și mașina de treer, el putând fi întrebuințat și la arat și la treer.

Incheind d-sa și-a exprimat speranța, că mai agrișitorii din România, convăgându-se de superioritatea plugului său față de celelalte, se vor grăbi să-l adopte în chiar interesul lor.

## Din înțelepciunea popoarelor.

O scriitoare germană acum patruzeci de ani s'a apucat să adune și să sistematizeze proverbiile din aproape de o sută de limbi: a luat un proverb ca temă și apoi a îngrămădit pe lângă el proverbele care exprimă același gând de la toate neamurile. E interesant în câte mii și mii de chipuri tratând feluritele popoare aceași idee în proverbi, fie-care după felul său de a fi și de a gândi.

Unul dintre capitole adună proverbiile care constată adevărul, că firea lucrurilor e neschimbată, că „*sângele apă nu se face*“. Proverbul acesta îl are și autorea, dar la alt capitol, și-l dă ca albanez nu ca românesc. Frumos e pentru noi, că în capul acestui capitol pune un proverb românesc, care-l găsește pe cel mai potrivit dintre toate câte le-a adunat. Adevărat e, că l'a tradus așa de rău, încât a trebuit să-mi bat capul până să știu care este. Ea dice: „*natura n'are vindecare*“, însă proverbul la care s'a gândit autorea e: „*năravul din fire n'are leuire*“. Afară de aceasta, care e pus — cum spusesem — în fruntea tuturor și care într'adevăr exprimă mai limpede ideea întregului capitol, autorea n'are alte proverbe românești în capitolul acesta, pentru-că unul: „*rața s'elbatică nu se dă îmblând tă*“ pe care-l dă ca românesc e, să vede din greșală dat ca al nostru, pentru-că cel puțin eu unul nu știu să existe în poporul românesc.

Proverbul „*ce se naște din pisică șoreci m'ânăncă*“ îl are, și-l arată ca italian și românesc. Acest proverb e scutit în literatura noastră și dat de scriitorul Filimon chiar ca al doilea titlu al romanului său „*Ciocoi vechi și noi*“, nu cred nici eu că este al poporului nostru, ci e introdus de scriitorii. Se poate că e albanez.

Brâsca nu se lasă de orăcâit, sau gâsca nu se lasă de găgăit, sau pisica nu se lasă de prins șoreci — acestea sunt proverbe daneze. Brâsca nu-și lasă balta, dice înțelesul, er Brâsca nu-și lasă beaștea tot într'același fel. Mai frumoasă e vorba Danezului: Brâsca pune-o și pe tron de aur că tot o să sară în mlaștină, er Persianul dice: Dă-i cerșitorului totă bogăția lumii că tot va umbla după pomană. Acest proverb imi aduce aminte de altul din literatura sanscrită, pe care autorea nu-l are: Cănele fă-l împărat și-l îmbracă în profiră, că tot va căuta după cismă prin gunoie. Un proverb al Talmudului: Lăgă și mărgăritare de gâtul porcului, că tot se va tăvăli prin noroi. Turcul dice: Barza se naște și pere cu lac! lac! (din cioc). Mielule, mielule, asta e rugăciunea de toate zilele a lupului, — dice Danezul, er negrii din coloniile engleze: Eu sunt corb și de

stau pe cracă fac ora, și de mă dau jos fac tot ora! Cănele cu cota tăiată tot căne a rămas, dice Italianul de cei ce-și schimbă felul vieții, ca și Latinul cu: Lupul își schimbă părul der năravul nu. Acest din urmă proverb e cunoscut cu puțină variație de toate popoarele Europei. Lituanul dice: Hainde e schimbată, dăr sluga e tot ea. Olandezul: Lupul îmbătrânește, der nici prin gând nu-i dă să se facă mai cunoscute; sau despre nu-l dă să se potolă și el cum lupul bătrân, ceea-ce e una cu cotoiul călugărit. Vorba Rusului: Când năpârlește nepărca tot într'o piele de șarpe se vără, sau a Italianului: Vulpea își pierde blana, der nu și peccatele. Er Norvegianul: Lupul își cascadează după miel să-l prindă chiar și când îi ese sufletul.

Firea neamului din neam în neam pentru-că așchia nu cade departe de pom. Bine dice Rusul: Uliul n'are nevoie să-l înveți cum să smulg penelul, sau: ce se naște din lupoie o s'arerge după oie; er Litvanul: Cine arată lupului drumul prin pădure? sau și așa: Cerșitorul și lupul își găsesc singuri drumul. Er Finlandezul: Ce te-ai puci să înveți câinii cum să latre! Pentru-că ce se naște din găină coteorogese — o corbă nu-și învață din psaltire cântecul (adece n'are nevoie de învățatură). Caprele nu fată oi, dice Negrul din Africa; vulturul nu scoțe turturele, dice Italianul, er Flamanzii: Săloile nu fac persiole. Aceste versuri: Când o face provelbele răchita vișinele. Rusul: nu poți culege nucă din alun; er Danezul: Ce cauți struguri pe măceș? sau: scutură plopul cât vrei că no să cadă nucă. Olandezul o cam schimbă: Din ciresă nu scuturi vacă, o vorbă care dovedește despre ocupațiunea lor principală: creșterea vacilor, vestite ca și cele de Elveția. Cu haz e proverbul Flamanșilor: Dolișorul nu scie ce sunt lămâile. Albanezul dice: Cine-mi spune cum să fac copac din cimbri?

Fie-care cu ale sale. De aceea ori cât s'ar întinde cănele, leu tot nu se face. Danezul dice: Ce aștepti ca să cânte broscuolul ca priveghitorea? Și tot el: De pe măgar nu poți tunde lână, sau și: Scrofa nu cântă lană sticlele. Er Litvanul: De la țap nici lână nici lapte. Er Persianul cu mai multă filosofie: N'astepta racorela de la ardeul iute și nici oșteptie de la porcul de căne. Arșița nu-ți stămpără setea, dice Englezul, și din donița cu apă nu poți scoțe bere.

G. Coșbuc.

## S f a t u r ă

### Vinuri înghețate.

În fie care, an gustorii de vinuri capătă observații din partea mușterilor lor că vinurile ajung la destinație nu tocmai limpede. Aceste se întâmplă din pricina frigului, și mai ales când vinul e supus la brusce, schimbări de temperatură; astfel de pildă, când vinul a stat la căldură în pivniță și apoi a scos de odată în frig și pus la un drum lung.

Decă schimbarea de temperatură se face în mod repetat, atunci vedem pe pereții butoiului, sau pe fundul sticlelor cristale de acid tartaric, cari se așază fără a turbura vinul. Decă însă schimbarea de temperatură a fost bruscă, atunci se formează în vin cristale foarte fine de acid tartaric, cari nu se așază ci plutesc în vin și-l turbură.

Astfel de schimbări se întâmplă și la vinurile vechi, nu numai la cele tinere, fără ca prin acesta calitatea vinului să sufere.

Turburela vinului dispare imediat ce vinul e pus la un loc cald

și acidul tartaric se topește din nou în vin.

Decă însă frigul a fost atât de mare în cât vinul a înghețat, atunci după desghețare vinul capătă un gust deosebit, ca de vin vechi. Părțile separate la înghețare, în cea mai mare parte acid tartaric și substanțe albuminoase, turbură vinul când se topește. Totuși vinul se limpezescă mai târziu de la sine.

Decă nu vrem de la sine a putem aștepta limpezirea vinului, putem să-l limpezim prin filtrare sau prin diferitele mijloace de clarificare cunoscute. În acest caz putem pune vinul imediat în consumație.

Faptul că vinurile se turbură lesne iarna e foarte neplăcut pentru vinătorii de vinuri, de ore-ce mușterii ar putea crede că vinul nu e bun. Pentru a putea crede și bine ca gustorii să și prevină mușterii, că vinul se poate turbura din cauza frigului, der că acesta nu-i strică calitatea și că mai târziu vinul se limpezescă de la sine.

## MULTE ȘI DE TOTE.

### Impăratul Rudolf ca Judecător.

În Nürnberg un comerciant se presintă înaintea împăratului cu o plângere în contra unui birtaș. „Eu am dat în păstrare birtașului o pungă de piele, plină cu aur și acuma n'are cu insolență primirea aurului și nu mai voește să mi-o dea înapoi!“

Când birtașul, un om stimat în Nürnberg, apără înaintea împăratului, în aceeași zi cu alți deputați ai orașului se întrețina Rudolf; și cum era el afabil față de toți întreba pe birtaș de asemenea de nume, profesie și familie. Apoi el continuă aproape astfel: „Uite, tu ai o pălărie nouă superbă, cum n'am avut nică odată. Cum ar fi decă nu am schimbat? Odați. Cum ar fi sigur numai o pălărie veche, însă pălăria împăratului, și eu capăt cu această ocaziune o pălărie nouă, care nu mă costă nici o para.“

Natural birtașul conveni la schimbare și Rudolf și puse pe cap pălăria schimbată cu plăcere. Apoi eși birtaș și trimise pe un burghez la femeia birtașului, care îi arata pălăria barbatalui ei și dice: „D-ta vezi acuma, de la cine vine. D-ta trebuie să-mi dai pentru proprietarul acestei pălării numai decât punga cea de piele cu aur!“ Femeia fără să presimtă nici o viclenie dadă fără reflexiune punga. Când împăratul primise punga, întră cu pălăria er în sală. Comerciantul păgubit fu chemat și trebui să repeteze plângerea, birtașul însă nega cu încăpăținare. Atunci scose Rudolf punga și întreba cu o privire serioasă privind pe birtaș: „Cunoști tu această pungă? Atunci se sperie hoțul cumplit, cădă în genunchi și-l rugă de iertare, el trebui însă să expieze viclenia în spânzurătoare.“

\* \* \*

Dumnezeu pedepsește pe oamenii neglijenți, pe cari nu-i mai tolerază pe pământ din cauza mișelilor nenumărați. Se indignază și el atunci îi dă pe mâna judecătorilor cari îi pedepsesc conform cu legea.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil Traian H. Pop.

## Anunț.

**FARMACIA** mea, aflătoare într'un ținut locuit curat de Români, cu vândare anuală de 6000 cor., si bine asortată, e **de vândare.**

HEGYESY ÁRPAD

3—10,1578

Kápolnok-Monostor.

**Cadouri potrivite de Crăciun!**

Prețuri scădute.

Prețuri scădute.

Articole pentru cadouri de serbătorile Crăciunului  
cu prețuri foarte scădute

recomandă Firma **M. & L. László** Succesorii,

Brașov, Tîrgul Inului nr. 29.

Și anume: un sortiment bogat de:

Basmale, Ciorapi, Pânzărie, Stofe de rochii etc. etc.

să vinde cu prețuri foarte scădute.

**Cadouri potrivite de Crăciun!**

**Nou!** Compactorie Română. **Nou!**

Avem onore a aduce la cunoștința On. public român din loc și jur, că **am deschis** sub firma

**Nicolae Coliban și Fratele**

Brașov, Strada Bisericeii nr. 6,  
(vis-à-vis de Gimnaziul Român, casele d-lui A. Vlaicu)

**Legătorie de cărți**

arangiata cu mașin nouă și cu litere moderne și ornamente pentru ori-ce aurituri, în care legătorie se perfecționează toate lucrările ce se ating de acesta branșă, dela cele mai simple, până la cele mai fine legături. Asemenea pentru legături de protocoale pentru cancelării, cărți bisericești, de rugăciuni etc. în tomuri, singuratic de ori-ce mărime, pe lângă asigurarea unui serviciu prompt, solid și ieftin

Asigurând pe On. public, că ne vom da totă silința de a satisface cerințelor, în speranță că On. public ne va încurajia în întreprinderea noastră, semuăm

cu totă stima

**Nicolae Coliban și Fratele,**  
legători de cărți.

**ISVORUL de APĂ AMARĂ**  
**FRANCISC IOTIF**

se distinge

dnpă declarațiunile autorităților medicale:

- „Resultat în totdeauna sigur și mulțumitor.“  
Prof. Dr. Erhardt, Berlin, director al cliniceii medic.
- „Chiar și în cantități mici are efect desagreabil la beut.“  
Prof. Dr. Kussmaul, Heidelberg, director al cliniceii medic.
- „În cantitate mică, abia 150 gr. are efect sigur.“  
Prof. Dr. de Korányi, Budapesta, director al cliniceii medicale.
- „În general laudată ca având gust bun.“  
Prof. Dr. de Buhl, München, director al inst. patologic.
- „Un gust mult mai bun, decât la alte ape.“  
Dr. Hofmeyer, Berlin, medic dirigent al spitalului Elisabet.
- „Produce efect chiar și în cazul, când intestinul este iritabil, fără dureri și fără greutate.“  
Prof. Dr. de Leube, Würzburg, director al cliniceii medicale.
- „Întrebuințarea este liberă de ori-ce consecințe desagregabile.“  
Prof. Dr. Baccelli, Roma, directorul cliniceii medic.
- „Supără acțiunea stomacului, mai puțin decât alte ape minerale.“  
Prof. Dr. Theodor, Bucuresci, medicul regal.
- „Chiar la întrebuițare mai îndelungată nu provocă indispoziții.“  
Prof. Dr. de Bamberger, Viena, director al cliniceii medic.
- „Efect unitar, foarte bun, chiar și la întrebuițare mai îndelungată.“  
Prof. Dr. Drasche, dirigintele sect. V., a spitalului general.
- „Se întrebuițază cu folos până în ultimul timp.“  
Prof. Dr. Schauta, Viena, director al cliniceii I., pentru boale de femei.

Certificatul ministrului de război c. și r. (secția sanitară) în Viena.

„Apa amară Francisc Iosif are aproape fără excepție efect sigur și repede, necausând nici chiar la întrebuițare mai îndelungată indispoziții secundare. Bolnavii o beau bucurosi din cauza gustului plăcut.“

**APA MINERALĂ „FRANCISC IOSIF“**  
se poate căpăta în toate depozitele cunoscute de ape minerale.

**DIRECȚIUNEA în BUDAPESTA.**

Spre a-se asigura contra amăgirilor, consumentul să ceară expres  
„Apa amară „FRANCISC IOSIF“.“ 23-0.1301.

**A V I S!**

Am onore a aduce la cunoștința On. public din oraș și dela țară, că voi continuă

**ATELIERUL de FOTOGRAFIE**

al reposatului soț.

Am angajat personal escelent. Aducând mulțumirile mele On. public pentru increderea dată de mai mulți ani soțului meu, mă rog ca și eu se fiu sprijinită din partea On. public în întreprinderea mea.

Brașov, 20 Decembrie 1904.

Cu totă stima

**Louise ved. Cari Muschalek.**

3-6.1578.

**MAREA BANCROTĂ!**

New-York și Londra n'au lăsat necruțat nici un continent european și marea fabrică de argintărie s'a vădit necesitată să dăruiască întregul ei deposit în schimbul unei răsplate mici pentru muncă.  
Eu sunt împuternicit să îndeplinesc acest mandat.

Eu trimit: prin urmare ori cui, următoarele **fl. 6.60** și adevă: obiecte pentru mica sumă de



- 6 cuțite fine de masă cu lamă veritabilă engleză;
- 6 furculițe de argint patent american dintr'o bucată;
- 6 linguri de argint patent american;
- 12 linguri de argint pentru cafea patent american;

- 1 lingură de argint pentru supă patent american;
- 1 lingură de argint pentru lapte patent american;
- 6 cesci Victoria englezești;
- 2 candelabre de masă;
- 1 strecurătoare pentru ceai;
- 1 zaharniță;
- 42 bucată la un loc fl. 6.60.



Tote cele 42 de obiecte sus amintite au costat înainte fl. 40 și acum se pot cumpăra pe prețul bagatel de **6. fl. 60.**

Argintul patent american este un metal alb, care își păstrează colora argintului 25 de ani, despre ceea-ce se garantează. Cea mai bună dovadă, că acest insperat și șarlataniță, mă simt îndatorat în public, că ori-cine, căruia nu-i convine marfa îi trimit banii înapoi, nimenea însă să nu treacă cu vederea ocaziunea această favorabilă, de ași procura această garnitură pomposă, care cu deosebire se potrivește pentru

**Cadouri ocazionale și de nuntă!**  
(în economia casei.)

Depou numai la **A. HIRSCHBERG-S**

Telephon Nr. 7114. Exporthaus von amerik. Patent-Silber-waarenfabrik  
**WIEN, II., Rembrandtstrasse 19**

Se trimite în provincia numai cu rambursă postală sau cu trimiterea sumei înainte. Prețul de curățit aceste obiecte 10 cr.

Veritabil numai cu marca:

**Extras din scrisorile de recunoștință.**

Sunt foarte mulțumit cu trimiterea garniturii, și să-mi mai trimiteți încă o garnitură cu fl. 6.60. — Kolozsvár. Exelens Baronin Bánffy.

Sunt foarte mulțumit cu trimiterea garniturii, și să-mi mai trimiteți încă una. Bozovics, Sándor Keresztessy, suprefect.

Stimate Domnule!

Sunt foarte mulțumit cu garnitura. Mă rog a-i trimiteți și sócrei mele, baronesei Nyary nasc. de Somogyi, trei asemenea garnituri la Szunto.

Baron Iulius Nyary.